

Gemeinde Dielsdorf

Nr. 7 – Juli 2025 – 59. Jahrgang

Mitteilungsblatt



Seite 23

Seniorenstamm

4. Juli

Seite 12

Buchstart-Treff

8. Juli

Seite 24

Besichtigung

Polizeimuseum, 24. Juli





AGENDA

INHALT	
Agenda	2
Politische Gemeinde	3
Der Gemeindepräsident informiert	3
Gemeinderatsbericht	4
Bestattungsamt	4
Geschwindigkeitskontrolle	5
Änderung beim Gemeinschaftsgrab	5
Einwohnerdienste	6
Wasserversorgung	6
Lehrstelle Gemeinde	6
Gesundheitsbehörde, Recycling	6
Feuerwehr	8
Hohes Alter	8
Schulen	9
Primarschule	9
Sekundarschule	11
Gemeinde- und Schulbibliothek	12
Vereine/Freizeit	15
Dienstleistungen	23
Kirchen	30
Katholische Pfarrei	30
Reformierte Kirchgemeinde	31
Freie Gemeinde Dielsdorf	32
Notfalldienste	35

1. Juli		17. Juli	
Haushalt- und Gewerbekehrrecht Zone A (West)	7	Haushalt- und Gewerbekehrrecht Zone B (Ost)	7
Grüngutabfuhr	7	21. Juli	
2. Juli		Präsi-Treff – Politische Gemeinde	3
Spechtweg in Bülach	25	22. Juli	
Seniorenrat Dielsdorf, Spazierwandergruppe Halbtageswanderung leicht		Haushalt- und Gewerbekehrrecht Zone A (West)	7
Mittagstisch 1 – Pro Senectute Dielsdorf	27	Grüngutabfuhr	7
3. Juli		24. Juli	
Haushalt- und Gewerbekehrrecht Zone B (Ost)	7	Haushalt- und Gewerbekehrrecht Zone B (Ost)	7
5. Juli		Besichtigung Polizeimuseum Zürich	24
DARK STAR – HR GIGERS WELT	19	Seniorenrat Dielsdorf	
«Philosophie» Forum & Bistro / Skulpturenpark		29. Juli	
6. Juli		Haushalt- und Gewerbekehrrecht Zone A (West)	7
Heimatismuseum Oberweningen geöffnet	17	Grüngutabfuhr	7
7. Juli		30. Juli	
EL ABRAZO DE LA SERPIENTE – DER SCHAMANE UND DIE SCHLANGE	19	Altpapier- und Kartonsammlung	7
«Philosophie» Filmclub		31. Juli	
8. Juli		Haushalt- und Gewerbekehrrecht Zone B (Ost)	7
Haushalt- und Gewerbekehrrecht Zone A (West)	7	Ganztageswanderung: Bremgarten AG – Waltenschwil – Wohlen AG	25
Grüngutabfuhr	7	Seniorenrat Dielsdorf, Wandergruppe	
Buchstart-Treff – Bibliothek Dielsdorf	12		
10. Juli			
Haushalt- und Gewerbekehrrecht Zone B (Ost)	7		
15. Juli			
Haushalt- und Gewerbekehrrecht Zone A (West)	7		
Grüngutabfuhr	7		
16. Juli			
Mittagstisch 2 – Pro Senectute Dielsdorf	27		

ÖFFNUNGSZEITEN

Gemeindeverwaltung Dielsdorf
Tel. 044 854 71 71

Montag

8.00–11.45 Uhr | 13.30–19.00 Uhr

Dienstag

8.00–11.45 Uhr

Mittwoch und Donnerstag

8.00–11.45 Uhr | 13.30–16.00 Uhr

Freitag

7.30–13.30 Uhr

Öffnungszeiten Abteilung Soziales:
www.dielsdorf.ch

Informationen und Dienstleistungen
jederzeit: www.dielsdorf.ch

IMPRESSUM

Termine für Redaktionsschluss

Nr. 8, August 2025

Redaktionsschluss: 3. Juli 2025

Wir bitten Sie, darauf zu achten, dass Ihre Beiträge um 12 Uhr am Tag des Redaktionsschlusses eingetroffen sind. Später eintreffende Beiträge können nicht berücksichtigt werden.

Nr. 9, September 2025

Redaktionsschluss: 5. August 2025

Redaktionelle Beiträge sowie Inserate (Word-Dokumente und Bilder mit mind. 300 dpi) senden Sie per E-Mail an die Gemeindeverwaltung Dielsdorf, Abteilung Präsidiales und Gesellschaft: gemeinde@dielsdorf.ch

DER GEMEINDEPRÄSIDENT INFORMIERT

Liebe Dielsdorferinnen und Dielsdorfer

Es ist eine Konstante: Der Verkehr beschäftigt uns stetig. Dielsdorf hat bekanntlich drei kantonale Hauptverkehrsachsen, die unser Dorf beeinflussen und deren Überlastung auch zu Schleichverkehr auf den Gemeindestrassen führen. Das Credo des Gemeinderats ist es, dass der Verkehr fließen kann, dass er aber möglichst siedlungsverträglich fliesst. Wir haben unser Gesamtverkehrskonzept komplett überarbeitet – es bietet einen Überblick über die aktuelle Situation und definiert Massnahmen; dabei sind neben dem Autoverkehr auch der Fuss- und Veloverkehr sowie der ÖV wichtige Themen. Ich habe an dieser Stelle bereits darüber berichtet. Die Weiterentwicklung des Verkehrskonzepts ist im Übrigen auch ein Legislaturziel des Gemeinderats, was deren Wichtigkeit unterstreicht. Im Konzept flossen auch die Rückmeldungen der Bevölkerung und des Gewerbes mit ein, die wir in einer Umfrage erhoben. Seither wird an der Planung der erwähnten Massnahmen für unsere Strassen und Wege intensiv weitergearbeitet und diese konkretisiert.

Ein wesentlicher Aspekt ist in diesem Zusammenhang die Einrichtung von Tempo-30-Zonen auf untergeordneten Strassen. Dies war nicht zuletzt auch der Wunsch einer klaren Mehrheit von Ihnen, liebe Dielsdorferinnen. Bei Sammelstrassen waren die Meinungen hingegen geteilt; es handelt sich dabei um Strassen, die den Verkehr der Quartierstrassen sammeln und auf die kantonalen Hauptstrassen führen. Hier wird die Tempo-Signalisation nicht reduziert, dafür geeignete

Massnahmen getroffen, damit die Autolenker die Geschwindigkeit auf ein siedlungsverträgliches Niveau senken. Zumeist werden diese – oft baulichen – Massnahmen im Rahmen einer Sanierung umgesetzt, wenn die jeweilige Strasse saniert werden muss. Erhalt der getätigten Investitionen und Sparsamkeit sind Stichworte dazu. Die Umsetzung der Massnahmen auf den Sammelstrassen haben deshalb einen mittelfristigen, mehrjährigen Umsetzungshorizont.

Aber zurück zu Tempo 30: Wir stehen in intensivem Kontakt mit der Kantonspolizei. Denn sie bewilligt schliesslich die Signalisationen. Dafür sind etliche Unterlagen zur Beurteilung einzureichen, auch die heutige Ausgestaltung der Strasse ist dabei relevant – öffentliche Parkplätze, Verengungen etc. Die heutige Geschwindigkeit der Fahrzeuge ist gegenüber der Kapo ebenfalls nachzuweisen; sie darf nicht zu hoch sein, damit Tempo 30 ohne flankierende Massnahmen signalisiert werden darf.

Ab Ende Juni wird ein «Speedy»-Gerät im Einsatz sein, um nun diese Messungen Strasse um Strasse vorzunehmen. Speedys sind die bekannten Anzeigetafeln mit Smiley, an Strassenlaternen montiert, die auch der Lenkerin die gefahrene Geschwindigkeit anzeigt. Dabei müssen nicht alle Strassen gemessen werden, auf denen Tempo 30 geplant ist – es geht lediglich um Referenzmessungen. Danach können die Unterlagen fertiggestellt und der Kantonspolizei eingereicht werden. Das Wohngebiet westlich der Bahnlinie wird bei der Umsetzung in vier Zonen aufgeteilt, wobei die Wehntaler- und die Regensberg-/Bahnhofstrasse deren Grenzen bilden. Es



**Politische
Gemeinde**

wird also je eine Kapo-Verfügung pro Zone geben. Die Zonenaufteilung ermöglicht eine quartierweise, schrittweise Einführung von Tempo 30. Nach heutigem Stand gehen wir davon aus, dass wir im Herbst die erste Verfügung der Kapo haben, die dann publiziert werden kann. Wenn es optimal läuft, kann ab Ende 2025 die erste neue Signalisation gestellt werden.

Der Speedy wird auch künftig eingesetzt werden können, um zu sensibilisieren und zu kontrollieren. Übrigens: Der Speedy an der Gumpenwiesenstrasse war für die Kapo im Einsatz, unabhängig meiner obigen Ausführungen.

Wir sind also guter Dinge, die Tempo-30-Zonen nun bald realisieren zu können, und treiben die Umsetzung weiterhin mit Nachdruck voran.

Ihr Gemeindepräsident

Andreas Denz

Der nächste «Präsi-Treff»

Montag, 21. Juli 2025, 17–18 Uhr

in meinem Büro im ersten Stock des Gemeindehauses. Sie können mich aber auch jederzeit via gemeinde@dielsdorf.ch kontaktieren.

Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

Personelles

Daniel Rubli, unser Leiter Finanzen, feiert am 1. Juli 2025 sein 15-jähriges Dienstjubiläum. Was für eine Treue, der Dank gebührt! Gerade in der heutigen, schnelllebigen Berufswelt schätzen wir dieses langfristige, grosse Engagement umso mehr.

Seine Abteilung ist eine wichtige Schaltzentrale, die über viele Schnittstellen wacht und für saubere Finanzen sorgt. Daniel Rubli sorgt mit viel Einsatz dafür, dass alle rechtlichen Vorgaben eingehalten werden, die Buchhaltung

gen aller Güter – von der Politischen Gemeinde bis zum Zweckverband ARA – auf den Rappen genau stimmen und die Gemeinde stets auf verlässliches Zahlenmaterial zurückgreifen kann. Weiter kümmert er sich um Liquiditätsplanung, Löhne, Versicherungen und etliche weitere Themenbereiche.

Daniel Rubli identifiziert sich mit unserer Gemeinde und ist ein absoluter Fachmann, der sein Wissen tagtäglich voll für unser Dielsdorf einsetzt und bereit ist, für eine gute Lösung die Ex-trameile zu gehen. Bei Neuerungen wie etwa

der Komplettumstellung auf eine neue Gemeindefinanzsoftware setzte er sich zusammen mit seinem Abteilungsteam unermüdlich für ein gutes Gelingen ein. Die stets sehr guten Revisionsergebnisse sind massgeblich sein Verdienst.

Es ist sehr wertvoll, mit Dani Rubli einen sehr erfahrenen und kompetenten Leiter Finanzen in unseren Reihen zu haben. Der Gemeinderat und das Gemeindeteam gratulieren Dani herzlich zum Dienstjubiläum, danken für seinen grossen Einsatz und freuen sich auf weiterhin sehr gute Zusammenarbeit.



Internes Kontrollsystem (IKS)

Die IKS-Berichte zu 20 finanzintensiven und prozesskritischen Bereichen der Gemeindeverwaltung sind erstellt und vom Gemeinderat verabschiedet worden. Das gute Ergebnis mit einem sehr hohen Zielerfüllungsgrad wird bei allen involvierten Abteilungen bestens verdankt.

Jahresrechnung 2024 der Politischen Gemeinde Dielsdorf. Finanztechnische Prüfung

Die Jahresrechnung 2024 der Politischen Gemeinde wurde vom 25. bis 31. März durch die Revisionsstelle GemeindeFinanzen.ch GmbH geprüft. Gemäss Prüfbericht wird bestätigt, dass die Jahresrechnung den gesetzlichen Vorgaben entspricht. Einzelne Hinweise und Empfehlungen werden umgesetzt.

Der Gemeinderat hat vom sehr guten Revisi-
onsergebnis unter bester Verdankung an die
Abteilung Finanzen Dielsdorf Kenntnis ge-
nommen.

Zweckverband Zivilschutzregion Lägern-Egg.

Genehmigung Jahresrechnung 2024

Die Erfolgsrechnung 2024 des Zweckverbandes Zivilschutzregion Lägern-Egg schliesst bei einem Aufwand von CHF 315'520.71 und einem Ertrag von CHF 86'097.15 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 229'423.56 (Vorjahr: CHF 211'776.13) zulasten der Verbandsgemeinden ab. Es wurden keine Investitionen getätigt.

Gemäss Kostenverteiler beträgt der Aufwand-Anteil der Gemeinde Dielsdorf CHF 66'730.70 (Vorjahr CHF 60'921.20). Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2024 genehmigt.

Gemeinde-Gewinnanteil der ZKB

Die ZKB schüttet für das Geschäftsjahr 2024 an Kanton und Gemeinden CHF 562 Millionen aus. Der Gewinnanteil der Gemeinde Dielsdorf beträgt CHF 703'951.20.

Ersatzwahl eines Mitglieds der reformierten Kirchenpflege Dielsdorf, Rest Amtsdauer 2022–2026. Stille Wahl von Gerard Musschenga

Cécile Weisz ist aus der evangelisch-reformierten Kirchenpflege zurückgetreten. Die Kir-

chenpflege hatte daraufhin dem Gemeinderat die Wahlleitung übertragen. Auf die Publikationen hin ist eine Person als gültiger Kandidat vorgeschlagen worden. Diese ist vom Gemeinderat nach Ablauf der zweiten Frist in stiller Wahl als Mitglied der reformierten Kirchenpflege Dielsdorf gewählt worden:

- **Gerard Musschenga**, geboren 1960, kaufmännischer Angestellter, wohnhaft in Dielsdorf.

Der Gemeinderat dankt Herrn Musschenga für die Bereitschaft, sich im Dienst der Allgemeinheit zu engagieren, und gratuliert ihm herzlich zur erfolgreichen Wahl! Die Wahl ist inzwischen rechtskräftig.

Grundstückgewinnsteuern

In der Berichtsperiode wurden 15 Handänderungen verarbeitet und Grundstückgewinnsteuern von total CHF 1'148'552.20 veranlagt und in Rechnung gestellt.

Hochwasserschutz Rebentobelbach (TP5). Genehmigung Kreditabrechnung

Das Projekt konnte erfolgreich abgeschlossen und abgenommen werden. Die genehmigten Kredite über total CHF 1'157'967.60 inkl. MwSt. wurde mit Totalausgaben über CHF 720'444.30 inkl. MwSt. um CHF 437'523.30 inkl. MwSt. (-38%) unterschritten. Die Minderkosten lassen sich vor allem mit Abweichungen bei den Baukosten begründen. Insbesondere die Ausführung der Leitung unter der Strasse im Pressvortrieb und der Eindolungsbau sind deutlich günstiger ausgefallen. Die subventionsberechtigten Baukosten gemäss Schlussabrechnung belaufen sich auf CHF 204'461 inkl. MwSt., wovon 45% von Bund bzw. Kanton rückerstattet werden. Nach Abzug der beantragten Subventionen belaufen sich die Aufwendungen der Gemeinde Dielsdorf auf CHF 628'437.30 inkl. MwSt..

Hochwasserschutz Brüelbach (TP7). Genehmigung Kreditabrechnung

Das Projekt konnte erfolgreich abgeschlossen und abgenommen werden. Die genehmigten Kredite über total CHF 453'400 inkl. MwSt. wurden mit Totalausgaben über CHF 379'868.75 inkl. MwSt. um CHF 73'531.25 inkl. MwSt. (-19%) unterschritten. Die Minderkosten lassen sich vor allem mit Abweichungen bei den Baukosten begründen. Der Unternehmer hat tiefer offeriert als angenommen. Mit kleineren Projektanpassungen konnten ausserdem Materialkosten gespart werden. Die subventionsberechtigten Baukosten gemäss Schlussabrechnung belaufen sich auf

CHF 254'116 inkl. MwSt., wovon 45% von Bund bzw. Kanton rückerstattet werden. Nach Abzug der beantragten Subventionen belaufen sich die Aufwendungen der Gemeinde Dielsdorf auf CHF 265'516.75 inkl. MwSt..

Hochwasserschutz Hinterdorfbach (TP2). Genehmigung Kreditabrechnung und Mehrkosten

Das Projekt konnte erfolgreich abgeschlossen und abgenommen werden. Die genehmigten Kredite über total CHF 682'124.80 inkl. MwSt. wurde mit Totalausgaben über CHF 688'613 inkl. MwSt. um CHF 6'488.20 inkl. MwSt. (+1%) überschritten. Die Mehrkosten begründen sich insbesondere im Mehraufwand für die fachgerechte Entfernung und Entsorgung von invasiven Neophyten. Die subventionsberechtigten Baukosten gemäss Schlussabrechnung belaufen sich auf CHF 606'370 inkl. MwSt., wovon 45% von Bund bzw. Kanton rückerstattet werden. Nach Abzug der beantragten Subventionen belaufen sich die Aufwendungen der Gemeinde Dielsdorf auf CHF 415'747 inkl. MwSt.

Baubewilligungen werden erteilt an:

- **Eugen Schäfer AG** – Baubewilligung Ordentliches Verfahren für Umnutzung Gewerbeflächen zu 6 Wohnungen, Wehntalerstrasse 54, Kat.-Nr. 1458, Vers.-Nr. 1103.
- **Picenoni Edith** – Baubewilligung Ordentliches Verfahren für Erstellung Sichtschutzwände und Gartenumgestaltung (*bereits erstellt*), Bergstrasse 6, Kat.-Nr. 2109, Vers.-Nr. 223.
- **Primarschule Dielsdorf** – Baubewilligung Ordentliches Verfahren für Neubau Schulhaus, Gumpenwiesenstrasse 15b, Kat.-Nr. 960.
- **Sillari Enrico und Remo** – Baubewilligung Ordentliches Verfahren für Abbruch EFH und Neubau MFH, Schickenstrasse 6, Kat.-Nr. 477, Vers.-Nr. 232.

BESTATTUNGSAMT

Bachmann geb. Aebersold Erika

Jahrgang 1933,
ist am 7.4.2025 verstorben.

Zöbeli geb. Bosworth Georgie Mae

Jahrgang 1955,
ist am 27.5.2025 verstorben.

Geschwindigkeits- kontrolle

Die Kantonspolizei hat folgende Geschwindigkeitskontrolle durchgeführt:

Datum/Zeit: 8.4.2025, 9.25–11.27 Uhr

Messort:

8157 Dielsdorf, Wehntalerstrasse,
Fahrtrichtung Sünikon/Regensdorf
im 50er-Bereich

Gemessene Höchstgeschwindigkeit:

66 km/h

Übertretungen:

56, bei 1'623 gemessenen Fahrzeugen

Änderung beim Gemeinschaftsgrab

Das Gemeinschaftsgrab auf dem Friedhof Dielsdorf besteht seit mehr als 20 Jahren. In der Zwischenzeit ist die damals gewählte Beisetzungsart nicht mehr zeitgemäss und es gibt würdevollere Bestattungsarten. Die Gemeinde Dielsdorf ist sich des Umstands bewusst und adaptiert dies. Deshalb wird die Bestattungsart beim Gemeinschaftsgrab im Laufe dieses Sommers angepasst. Die Umbaumassnahmen betreffen nur den oberflächlichen Teil des Grabes. Sämtliche Urnen, die bereits bestattet sind, werden unverändert im Grab belassen.

Bei der neu gewählten Bestattungsart wird eine sogenannte Mehrfachurne verwendet. Diese Urne wird jeweils mit der Asche der verstorbenen Person befüllt. Dann wird diese Urne auf eine Öffnung gestellt und die Bestattungsperson kann einen «Knopf» betätigen, so dass die Asche in das Grab fällt. Das bedeutet, dass ab Sommer 2025 im Gemeinschaftsgrab keine Urnen mehr beigesetzt werden, es finden nur noch Aschenbeisetzungen statt.

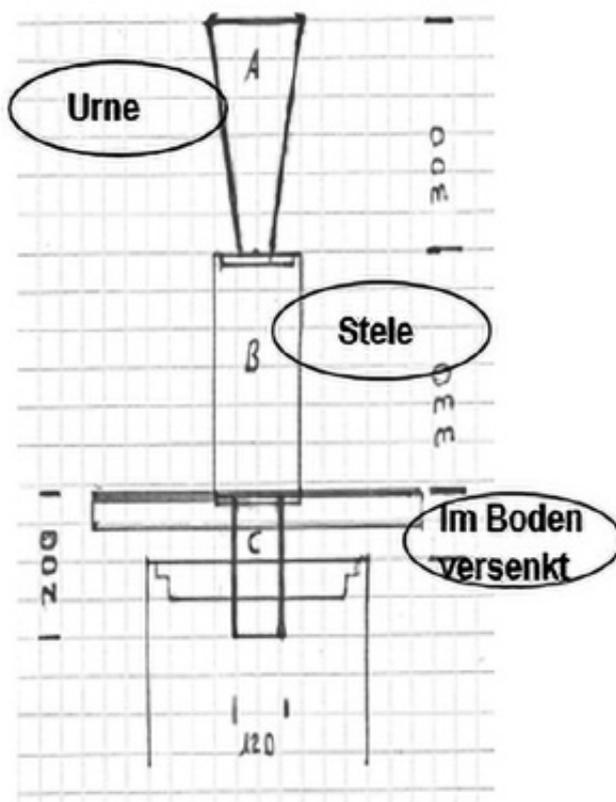


Politische
Gemeinde

Wenn Sie Fragen zu dieser Änderung der Bestattungsart beim Gemeinschaftsgrab haben oder auch sonst Unklarheiten in Bezug auf den Friedhof oder das Bestattungsamt auftreten: Zögern Sie nicht, rufen Sie uns an oder kommen Sie vorbei.

Gerne sind wir für Sie da.

Bestattungsamt Dielsdorf: Tel. 044 854 71 80
oder bestattungsamt@dielsdorf.ch





Einwohnerdienste Dielsdorf

Vorschriften betreffend Niederlassung und Aufenthalt

Wir machen Sie auf die Vorschriften des Gesetzes über das Meldewesen und die Einwohnerregister (*MERG*) des Kantons Zürich betreffend Niederlassung und Aufenthalt aufmerksam:

§ 3 Melde- und Auskunftspflichten

Persönlich meldepflichtig bei der Politischen Gemeinde ist, wer

- sich dort niederlässt,
- dort Aufenthalt begründet,
- dort Räume bezieht, um eine berufliche Tätigkeit auszuüben,
- innerhalb der Gemeinde oder des Gebäudes umzieht,
- zusätzlich in einer anderen Gemeinde einen Aufenthalt begründet oder einen solchen aufgibt,

- die Niederlassung, den Aufenthalt oder die Berufsausübung gemäss lit. a–c aufgibt.

§ 8 Meldepflichten Dritter

Vermietende, Liegenschaftsverwaltungen und Logisgebende (*Dritte*) melden der Gemeinde den Ein- und Auszug von Mietenden und Logisnehmenden (*Nutzungsberechtigte*).

§ 10 Meldefrist

Die Meldefrist beträgt 14 Tage ab Eintritt des zu meldenden Ereignisses.

§ 1 Ziff. 14 Verordnung über das kantonrechtliche Ordnungs- bussenverfahren

Die Verletzung der persönlichen Meldepflicht wird mit Busse in der Höhe von CHF 100 bestraft.

Wasserversorgung

Härtegrad des Leitungswassers

Der Härtegrad des Leitungswassers hat bei der Wirksamkeit der Waschprogramme bzw. der Waschmitteldosierung einen grossen Einfluss. Die Umwelt, das Personal unserer Abwasserreinigungsanlage und Ihr Portemonnaie sind für einen möglichst sparsamen Waschmitteleinsatz sehr dankbar.

Es ist deshalb wichtig, dass Sie die Wasserhärte kennen.

Das Leitungswasser unserer Wasserversorgung hat zurzeit je nach Standort Ihrer Liegenschaft einen

Härtegrad von 22–34 °fH .

Sollte sich dieser Härtegrad ändern, werden wir Sie selbstverständlich entsprechend informieren.

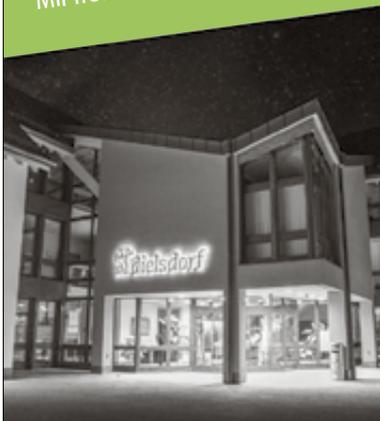
Wissenswertes über Trinkwasser und die Wasserversorgung: www.trinkwasser.ch

D'Lehr uf de Gmeind Dielsdorf

macht dich starch
und parat fürs Läbe!

I ♥ dielsdorf

Mir freued eus uf dini Bewerbung!



Bist du bereit für die Verwaltungslehre? Drei coole und lehrreiche Jahre, die du immer in bester Erinnerung haben wirst. Du legst einen fundierten Grundstein für deine berufliche Karriere und lernst auch noch viel fürs Leben. Dann nutze jetzt deine Chance und schnapp dir unsere offene Lehrstelle ab August 2026 als

Kauffrau / Kaufmann Öffentliche Verwaltung

- Bist du eine aufgestellte Person und hast Freude am Umgang mit Menschen?
- Willst du dein Bestes geben und bist du motiviert zu lernen?
- Besuchst du die Sek A und hast gute Noten?

Willst du auch zu unseren Lernenden dazugehören?
Dann wollen wir dich gerne kennenlernen!

Wir freuen uns auf deine vollständigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugniskopien und Stellwerk oder Multicheck) per E-Mail an die Ausbildungsverantwortliche Désirée Di Martino, desiree.dimartino@dielsdorf.ch.



Abfälle:  · vermeiden
· vermindern
· verwerten

Wichtige Daten der Abfallwirtschaft

Alles erst am Abfuhrtag bis spätestens 7 Uhr bereitstellen!

Sammlung Haushaltkehrricht



Zone A (West):

(alle Haushalte westlich der Wehntalerstrasse)

Jeweils jeden Dienstag

Zone B (Ost):

(alle Haushalte östlich der Wehntalerstrasse)

Jeweils jeden Donnerstag

Sollte Ihr ordnungsgemäss bereitgestellter **Hauskehrricht** am Sammeltag bis 16 Uhr nicht eingesammelt sein, bitten wir Sie, Reklamationen zwischen 16 und 17 Uhr direkt beim Abfuhrunternehmen Bruno Röllin AG, unter der Telefonnummer **044 870 69 69**, anzubringen. Reklamationen, die später eintreffen, können nicht mehr berücksichtigt werden.

Sammlung Grüngut



Jeweils jeden Dienstag

Sollte Ihr ordnungsgemäss bereitgestelltes **Grüngut** am Sammeltag bis 14 Uhr nicht eingesammelt sein, bitten wir Sie, dies ab 14 bis 17 Uhr telefonisch direkt beim Abfuhrunternehmen Schmid Transporte Niederglatt AG, unter **044 850 14 80**, zu melden. Meldungen, die später eintreffen, können nicht mehr berücksichtigt werden.



Altpapier- und Kartonsammlung



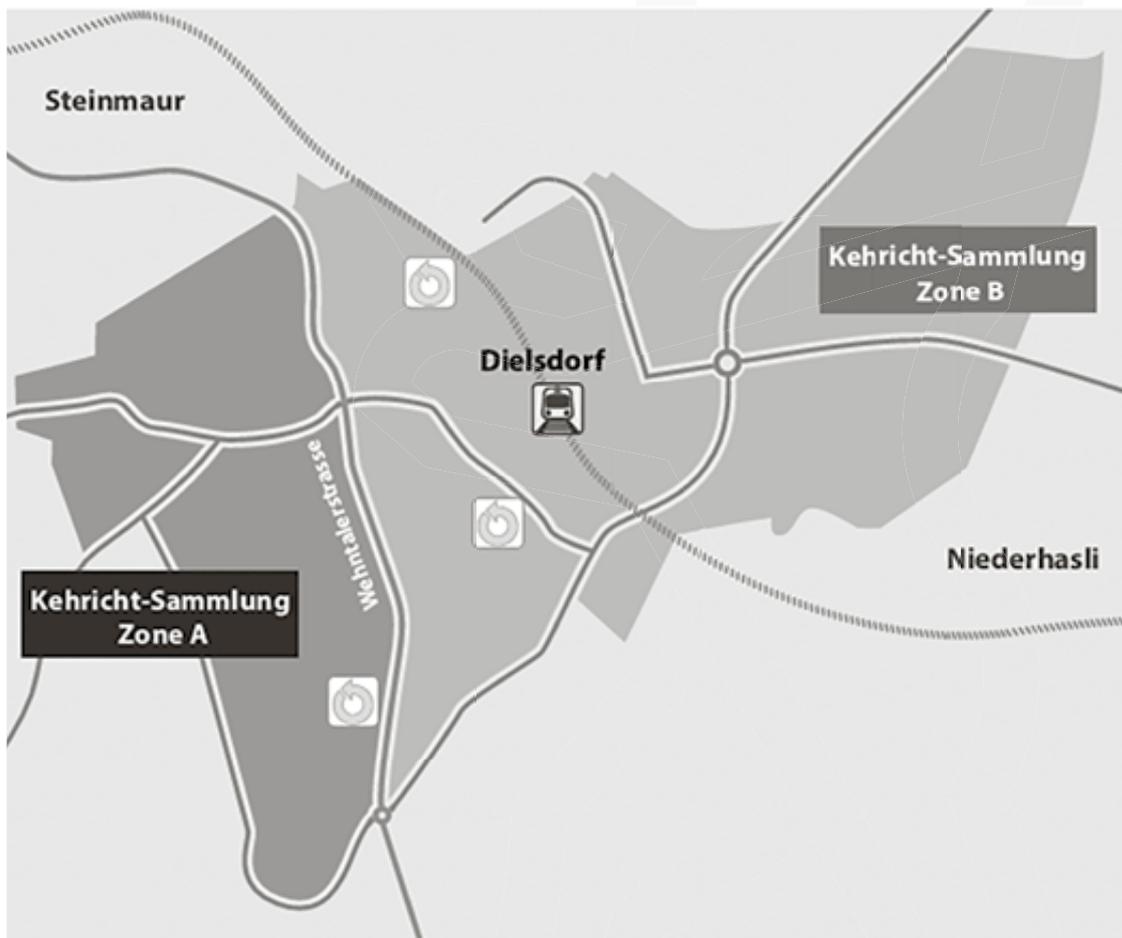
Die nächsten Sammlungen finden wie folgt statt:

- **Mittwoch, 30. Juli 2025**
- **Mittwoch, 27. August 2025**

- Couverts gehören nicht ins Altpapier, sondern in die Kartonsammlung
- Waschmittelkartons gehören nicht zur Kartonsammlung.

Beachten Sie die Vorschriften im Abfallkalender. Altpapier und Karton, der nicht korrekt bereitgestellt wird, wird nicht mitgenommen.

Sollte Ihr ordnungsgemäss bereitgestelltes **Altpapier** bis 16 Uhr nicht eingesammelt sein, bitten wir Sie, Reklamationen zwischen 16 und 17 Uhr direkt beim Abfuhrunternehmen **Bruno Röllin AG**, Tel. **044 870 69 69**, anzubringen. Reklamationen, die später eintreffen, können nicht mehr berücksichtigt werden.





Kehrichtsäcke – ein «gefundenes Fressen» für Füchse



Vermeehrt reissen Tiere – vor allem Füchse – die zu früh an die Strasse gestellten Kehrichtsäcke auf.

Wir bitten alle Einwohner, die Kehrichtsäcke **erst am Morgen des Abfuhrtages** hinauszustellen. Besten Dank.



Kunststoffsammlung

Kunststoffverpackungen füllen mehr als die Hälfte des Kehrichtsackes. Kunststoff ist aber ein nützlicher Rohstoff. Die separate Sammlung schützt Ressourcen und schliesst Stoffkreisläufe.

Weiterführende Informationen und Bezugsquellen für die Sammelsäcke finden Sie unter www.roellin.ch oder sammelsack.ch.

Was gehört in den Sammelsack?

- Folien jeglicher Art: Tragetaschen, Kassensäckli, Zeitschriften- und Schrumpffolien von Getränken, Verpackungsfolien usw.
- Sämtliche Plastikflaschen: Getränke, Öl, Essig, Shampoo, Putzmittel, Weichspüler.
- Tiefziehschalen: Eier- und Guetzliverpackungen, Fleischschalen.
- Eimer, Blumentöpfe, Kübel, Joghurtbecher.
- Lebensmittelverpackungen für Aufschnitt, Käse usw.



Was gehört weiterhin in den Kehrichtsack?

- Spielzeuge, Gartenschläuche oder Ähnliches.
- Stark verschmutzte Verpackungen von Grillwaren (Marinade).
- Verpackungen mit Restinhalten.

Verkauf und Annahme der Sammelsäcke:

- RetroMarkt Dielsdorf
- Entsorgungszentrum Regensdorf

Auskünfte:

Abteilung Präsidiales und Gesellschaft,
Tel. 044 854 71 20

Einsätze im Mai 2025

- 5.5. **Automatischer Brandalarm**,
8157 Dielsdorf
- 6.5. **Automatischer Brandalarm**,
8157 Dielsdorf
- 7.5. **Austretender Treibstoff**,
8157 Dielsdorf
- 18.5. **Brand Container/Mulde**,
8157 Dielsdorf
- 30.5. **Eingeklemmte Person PW**,
8173 Neerach

... und ausserdem

Haben Sie Fragen oder Bemerkungen betreffend die Feuerwehr?

Selbstverständlich stehen wir Ihnen zur Beantwortung allfälliger Fragen «rund um die Feuerwehr» gerne zur Verfügung.

Wie erreichen Sie uns?

Stützpunktfeuerwehr Dielsdorf
Nassenwilerstrasse 2
8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 38 05



Kommandant Mario Schmid

Besuchen Sie uns auf
Facebook und Instagram!



oder unter www.feuerwehr-dielsdorf.ch

HOHES ALTER

Im **Juli** feiern folgende Jubilare aus unserer Gemeinde ihren **Geburtstag**:

8.7. Gómez Mora Félix,
80 Jahre

26.7. Käthner Irma,
85 Jahre

29.7. Meier Elisabeth
80 Jahre

Herzlichen Glückwunsch, alles Gute, viel Freude und gute Gesundheit für die Zukunft!



Primarschule



Schulverwaltung

Adresse

Primarschulverwaltung
Mühlestrasse 4, Postfach 127, 8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 23 35
primarschule@psdielsdorf.ch
www.primarschule-dielsdorf.ch

Montag–Donnerstag 8.00–11.45 Uhr
Freitag 7.30–13.30 Uhr

Während der Schulferien ist die
Schulverwaltung nur zu reduzierten
Öffnungszeiten besetzt.

Schulleitung

- **Michael Jud**
Schulleiter: Primarschule Unterstufe
und Mittelstufe, Tel. 044 853 24 17
E-Mail: michael.jud@psdielsdorf.ch
- **Andrea Kistler**
Schulleiterin: Kindergarten
Tel. 079 479 99 54
E-Mail: andrea.kistler@psdielsdorf.ch
- **Damaris Inderkum**
Schulleiterin: Sonderpädagogik
Tel. 076 430 29 60
E-Mail: damaris.inderkum@psdielsdorf.ch

Primarschulpflege / Schulleitung / Lehrerschaft

«Schulpräsi- und Schulleiter-Treff»

Der monatliche kombinierte «Schulpräsi- und Schulleiter-Treff» ermöglicht es Ihnen, unkompliziert mit uns persönlich in Kontakt zu treten. Auf der Basis von Vertrauen und gegenseitiger Wertschätzung wollen wir gemeinsam realistische Lösungen anstreben.

Der nächste Schulpräsi- und Schulleiter-Treff findet am

Montag, 1. September 2025

im Besprechungszimmer der Schulanlage Gumpenwiesen statt.

DIE NÄCHSTEN TERMINE

Über die Durchführung von Spezialanlässen, Besuchstagen, etc. werden die Eltern via Newsletter informiert. Dieser wird immer am letzten Freitag des Monats durch die Schulverwaltung via KLAPP verschickt.

Donnerstag, 10. Juli 2025

Zeugnisabgabe

Freitag, 11. Juli 2025

Schuljahresschluss 2024/2025

14. Juli – 15. August 2025

Sommerferien

Montag, 18. August 2025

Schuljahresbeginn 2025/2026

Klassenlager in Locarno der Klasse 5d

Montag: Die Reise nach Locarno startet

Am Montagmorgen trafen wir uns am Bahnhof Dielsdorf. Um 7.44 Uhr stiegen wir in die S15 ein. Im HB Zürich nahmen wir den IC2, welcher Richtung Lugano fährt. In Bellinzona stiegen wir in den Zug nach Locarno um. Nach einer Weile kamen wir in Locarno an. Danach liefen wir mit unseren Koffern in die Jugendherberge. Als wir angekommen waren, rollten wir unsere Koffer in einen verschliessbaren Raum. Vor dem Mittagessen mussten wir auf einem Formular mit den Hausregeln unterschreiben. Danach liefen wir zur Piazza Grande. Ein paar Minuten später starteten wir den Foto-OL. Es war sehr spannend. Später assen wir ein Eis und liefen hoch zur Jugendherberge. Dort konnten wir dann endlich unsere Zimmer beziehen. Die Mädchen und die Jungs hatten ein eigenes Zimmer. Dann ging eine Gruppe einkaufen für den nächsten Tag. Die anderen hatten Freizeit. Dann mussten wir noch einen Tagebucheintrag machen. Eine Weile später assen wir zu Abend. Es gab Spaghetti bolognese und zum Nachtisch gab es Panna cotta. Dann startete unser Abendprogramm. Das Abendprogramm bestand aus zwei Spielen: Ping Pong und einem Ballspiel. Um 21.30 Uhr gingen wir ins Bett und schliefen erschöpft ein.

Ruben, Fiona, Jona

Dienstag: Auf geht's zur Schatzsuche

Am Dienstagmorgen assen wir Frühstück und machten uns bereit für die Schatzsuche in Locarno. Die Lehrer haben sich entschieden, dass wir Mädchen gegen Jungs machen. Herr Valiyaveettil war mit den Jungs und Frau Weber und Herr Aridas waren mit den Mädchen



Schulen

unterwegs. Ein Rätsel hat uns am Ende gefehlt. Wir gingen zur Standseilbahn und fuhren hoch auf den Berg zur Kirche Madonna del Sasso. Dort angekommen, liefen wir wieder runter. Der letzte Auftrag war, dass wir die Kapellen von Madonna del Sasso zählen mussten, aber leider war der Weg gesperrt, weil die Steine von den Bergen runtergefallen waren. Dann mussten wir einen grossen Umweg laufen. Aber am Schluss sind wir noch rechtzeitig bei der Grillstelle angekommen. Nach dem Grillieren gingen wir auf einen Spielplatz und haben gespielt. In der Nähe war ein Minigolfplatz und wir durften Teams bilden und miteinander einer Runde Minigolf spielen.

Als wir alle gemeinsam nach Hause gingen, spendierten die Lehrer noch ein Eis.

Zurück in der Jugendherberge haben wir erst mal geduscht und einen Tagebucheintrag gemacht. Am Abend assen wir zusammen Kartoffelpüree mit Pilzsuppe und Zucchetti.

Am Abend spielten wir gemeinsam Gesellschaftsspiele wie Exploding Kittens, Uno no mercy und Poker. Als wir fertig waren, gingen wir ins Bett und erzählten uns lustige Geschichten.

Adea, David, Diar

Mittwoch: Ab in den Seilpark!

Am Mittwoch um 7.30 Uhr kam Herr Aridas ins Zimmer und rief: Aufstehen! Wir sind also aufgestanden und haben uns angezogen, um nach unten zu gehen. Unten zum Frühstück gab es Brot und Müsli. Nachher mussten wir zähneputzen.





In der Stadt durften wir shoppen gehen. Nach dem Shopping kam Frau Steiger. Ein wenig später kam dann auch noch Herr Kradolfer. Wir haben zu Mittag gegessen und sind mit dem Bus nach Tenero in den Seilpark gefahren. Nach dem langen Klettern haben wir von den Lehrpersonen ein Glace bekommen. Dann sind wir mit dem Bus wieder zurück zur Jugendherberge gefahren.

Als wir dort waren, hatten wir noch Freizeit. Am Abend genossen wir das Abendessen. Nach dem Essen hatten wir Abendprogramm. Wir machten verschiedene Spiele. Nach dem Spielen sind wir ins Zimmer gegangen und haben aufgeräumt. Um 21 Uhr schrieben wir in unsere Klassenlager-Tagebücher. Um 21.30 Uhr sind wir dann müde, aber zufrieden eingeschlafen.

Mayla, Elisabetta, Medina

Donnerstag: Ein Ausflug auf die Insel Brissago

Am Donnerstag um 6.45 Uhr weckten uns die Lehrpersonen und erklärten den Tagesplan. Wir packten unsere Rucksäcke für Brissago und um 7 Uhr gingen wir frühstücken. Nach dem Frühstück haben wir das Mittagessen eingepackt. Danach fuhren wir mit dem Bus zum Schiffsteg. Von dort aus nahmen wir ein Schiff. Zuerst gingen wir zur australischen Pflanze. Ihre roten Blätter sind giftig für Tiere. Nachher haben wir gegessen.

Nach dem Mittagessen hatten wir Spielzeit auf der Insel. Später sind wir mit dem Schiff nach Ascona gefahren. Dort haben wir ein Eis



gegessen. Nachher durften wir unsere Füsse im Wasser baden.

Danach gingen wir zur Jugendherberge und hatten etwas Freizeit. Um 19.30 Uhr gab es Abendessen, und zwar Tortellini und die besten Pancakes. Nach dem Abendessen machten wir eine Disco und tanzten zum Lied «CHICKEN BANANA»! Vor dem Schlafengehen putzen wir die Zähne und schrieben noch ins Tagebuch. Dann legten wir uns schlafen. Alle waren müde wegen der Disco. Somit konnten wir gut schlafen.

Francesco, Dion, Daniel



Freitag: Die Heimreise

Am Freitag hat uns Frau Steiger mit «Chicken Banana» geweckt. Bald darauf gab es Frühstück. Nach dem Frühstück haben wir unsere Sachen eingepackt, unsere Betten abgezogen und mit all dem Bettzeugs einen riesigen Berg gemacht. Als wir fertig waren, haben die Lehrer unser Zimmer inspiziert. Danach haben wir unsere Koffer nach draussen getragen. Dann packten wir unser Mittagessen ein. Nach dem Frühstück haben wir Uno gespielt. Wir konnten ein paar Runden spielen, bis Frau

Steiger sagte, dass wir losgehen müssen. Wir nahmen den Bus bis zum Bahnhof in Locarno. Danach sind wir in den Zug eingestiegen. Auf der langen Zugfahrt spielten wir das Spiel «Exploding kittens» und «Uno no mercy». Leider hatte der Zug 11 Minuten Verspätung und durfte nicht bis zum HB Zürich weiterfahren. Wir mussten aus dem Zug rennen und in einen anderen Zug umsteigen. Endlich kamen wir 30 Minuten verspätet in Dielsdorf an. Dort haben uns unsere Eltern empfangen und wir haben uns von den Lehrpersonen verabschiedet.

Alexandra, Ensar

Personelles

Eintritte aufs Schuljahr 2025/2026 Neueintretende Mitarbeiter innen an der Primarschule Dielsdorf

Für das neue Schuljahr freuen wir uns auf weitere neue Mitarbeiter-innen und heissen sie an unserer Schule herzlich willkommen:



Eirini Kazantzi

Förderlehrperson DaZ
Unterstufe und Kindergarten-
lehrperson KiGa Hofacker

Mein Name ist Eirini Kazantzi, ich komme aus Griechenland und lebe seit 2015 in der Schweiz. Nach meinem Germanistikstudium habe ich mehrere Jahre in verschiedenen Schweizer Schulen unterrichtet. Da ich das Reisen liebe, habe ich mich später entschieden, als Flugbegleiterin bei SWISS zu arbeiten – eine spannende und bereichernde Erfahrung. Doch meine Leidenschaft für das Unterrichten hat mich zurück in die Schule geführt. In diesem Jahr beginne ich mit dem CAS in Deutsch als Zweitsprache und freue mich sehr, als DaZ-Lehrperson in Dielsdorf zu starten. Ich bin gespannt auf die neue Umgebung und freue mich auf die Zusammenarbeit im Team!



Adrian Jacober

4. Klasse Früepli

Ich heisse Adrian Jacober, bin 57-jährig und lebe in Regensdorf. Im neuen Schuljahr werde ich zusammen mit Christoph Wey die 4. Klasse im Früepli unterrichten. Darauf freue ich mich sehr. Seit 1996 bin ich Lehrer. Zuerst arbeitete ich an der Primarschule Dänikon-Hüttikon und dann in Otelfingen. In meiner Freizeit bin ich gerne in der Natur, fotografiere und gestalte KI-Bilder, kurze Clips und gelegentlich AR-Objekte. Ich liebe es zu musizieren, besonders der fröh-

liche Klang der Ukulele hat es mir angetan. Gitarre und Cajón begleiten mich ebenso. Hin und wieder belebe ich meinen Podcast mit etwas Humor. Durch die Gründung von Art Aid kann ich mit verschiedenen Projekten Menschen unterstützen, insbesondere im Bereich der Kunst.



Désirée Dillinger

2. Klasse Früebli

Mein Name ist Désirée Dillinger. Ich bin 38 Jahre alt und lebe mit meinem Mann und unseren zwei Kindern in Niederweningen, wo ich auch aufgewachsen bin. Während und nach Abschluss meines Teilzeitstudiums an der Pädagogischen Hochschule Zürich im Jahr 2012 habe ich für einige Jahre in der Stadt Zürich gewohnt und unterrichtet. Nachdem unsere Tochter 2018 auf die Welt gekommen ist, war dies in einem Teilzeitpensum. Seit der Geburt unseres Sohnes 2021 bin ich Vollzeitmami und Hausfrau. In meiner Freizeit bin ich gerne kreativ, setze verschiedene Projekte um und habe eine Leidenschaft für Interior und Reisen. Ich freue mich darauf, wieder mit einem kleinen Pensum in den Schulalltag einzusteigen. Dieses Mal mit einem gefüllten Rucksack neuer Erfahrungen. Vielleicht darf ich auch Ihr Kind auf seinem schulischen Weg ein Stück begleiten.



Jacqueline Brunner

Förderlehrperson DaZ Hofacker

Mein Name ist Jacqueline Brunner, ich bin 47 Jahre alt und wohne mit meiner Familie in Lengnau. Ich arbeite seit 25 Jahren als Kindergartenlehrperson und DaZ-Lehrerin. Über all die Jahre war ich im Kanton Aargau tätig und freue mich, ab kommendem Schuljahr erstmals in Dielsdorf als Förderlehrperson für DaZ in den Klassen von Frau Meier und Frau Pfeiffer unterrichten zu dürfen.

In meiner Freizeit singe und musiziere ich, lese gerne und mag es, mit meinen 4 Kindern Ausflüge in der Natur zu machen. Ich interessiere mich für fremde Länder & Kulturen und bin voller Vorfreude, die Kinder in den Kindergärten Hofacker I&II kennenzulernen.

Sekundarschule



Schulverwaltung Sek & Kgs

Sekundarschule Dielsdorf

Schulverwaltung/Schulleitung Sek und KGS
Früeblistrasse 8, 8157 Dielsdorf
Tel. 044 854 72 30
schulverwaltung@sekdielsdorf.ch
www.sekdielsdorf.ch

Öffnungszeiten

Mo, Di, Do	8.00–11.30 Uhr 13.30–15.30 Uhr
Mi, Fr	8.00–11.30 Uhr oder nach Vereinbarung

Während der Schulferien ist die Schulverwaltung geschlossen.

Kontakte

Leitung Schulverwaltung

Daniela Hug, Tel. 044 854 72 30
schulverwaltung@sekdielsdorf.ch

Schulleitung Sek

Robert Mosser-Waller, Tel. 044 854 72 32
schulleitung@sekdielsdorf.ch

Co-Schulleitung Sek

Désirée Künzle, Tel. 044 854 72 33
desiree.kuenzle@sekdielsdorf.ch

Schulleitung Kgs

Marian Kistler, Tel. 044 853 43 30
schulleitung@kgs-dielsdorf.ch

Schulsozialarbeit

Joël Humbert-Droz, Tel. 044 854 72 34
schulsozialarbeit@sekdielsdorf.ch

Jugendarbeit

Informationen zu Offener Jugendarbeit, zum Team und interessante Ratgeber zu Jugendthemen finden Sie unter

www.jugendarbeit-dielsdorf.ch

Fragen oder Rückmeldungen richten Sie gerne an:

Alexandra Matulla, Tel. 079 941 34 32,
Regionale Jugendbeauftragte,
alexandra.matulla@mojuga.ch



Schulen

Sek-Qualifikation für UBS-Cup

Das Fussballturnier **UBS Football Cup** (ehemals CS-Cup) hat mittlerweile einen festen Platz in unserer Jahresplanung. Auch dieses Jahr war die Sek Dielsdorf mit acht Mannschaften vertreten. An 3 verschiedenen Mittwochnachmittagen im Mai spielten die Jugendlichen in Zürich und Winterthur die Qualifikationsturniere. Dabei gab es Siege und Niederlagen, Enttäuschungen und Momente der Freude.

Am Ende konnten sich 3 Mädchenmannschaften der 1., 2. und 3. Sekundarstufe für den kantonalen Finaltag am 4. Juni in Zürich qualifizieren. Schnell stellten wir fest, dass das Niveau dort deutlich höher war als bei den Qualifikationsturnieren. Bei einigen Jugendlichen wick die Vorfreude zunächst dem Frust. Doch Emotionen gehören zum Sport dazu, und so gelang es den Mädchen, sich vor den nächsten Spielen wieder zu sammeln und mit einer positiven Einstellung aufs Feld zurückzukehren.

Schliesslich gelang es allen, das Spielfeld mit einem Lächeln zu verlassen – nicht zuletzt auch dank eines ungewöhnlichen Zwischenfalls: Zwei ausgebüxte Ponys liefen plötzlich über die Spielfelder und sorgten für eine kurze Spielunterbrechung sowie einige Lacher.

Am Abend kehrten alle erschöpft, aber gut gelaunt nach Hause zurück.

Jessica Lässer, Klassenlehrperson



Bibliothek Dielsdorf



Früeblistrasse 7 · 8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 23 51
bibliothek@psdielsdorf.ch
www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf

Öffnungszeiten

Montag, Donnerstag 15.30–18 Uhr
Dienstag 15.30–19 Uhr
Mittwoch 14.00–18 Uhr
Samstag 9.30–12 Uhr

Die Bibliothek macht vom 14. Juli bis 17. August Sommerpause und hat jeweils am Dienstag von 17 bis 19 Uhr geöffnet.

Neue Medien

Belletristik

Camille und der Glanz von Gold
Eva-Maria Bast

Jünger geht immer! – (k)ein Liebes-Roman
Ellen Berg

Vermisst – Der Fall Emily
Christine Brand

Sicher bist du nie
Sandra Brown

Das Mädchen im Schnee
Javier Castillo

Die Komplizin – Eddie Flynn
Steve Cavanagh

Die unsichtbare Hand
Julie Clark

In unseren Träumen ist immer Sommer
Jenny Colgan

Hase und ich – die Geschichte einer aussergewöhnlichen Begegnung
Chloe Dalton

Wohnen
Doris Dörrie

Streiten
Svenja Flasspöhler

Lieferdienst
Tom Hillenbrand

Giftgrab – Kommissar Bark
Anna Jansson

Tödlicher Schall
Vincent Kliesch

Madame le Commissaire und die gefährliche Begierde
Pierre Martin

Confession Room
Lia Middleton

Das Licht in den Wellen
Janne Mommsen

Dieser Sommer gehört uns
Sarah Morgan

Ein Ort für immer
Graham Norton

La Paloma – Sylt-Krimi
Gisa Pauly

Lautlose Feinde – Portugal-Krimi
Gil Ribeiro

BUCH-START-TREFF 2025

Mit Geschichten, Versen und Spielen wecken wir bei den Kleinen die Freude an Büchern und fördern die sprachliche Entwicklung Ihres Kindes im Alter von 1-3 Jahren.

Kostenloser Anlass | mit Anmeldung

Jahresagenda 2025

- * 14. Januar
- * 11. März
- * 01. April
- * 13. Mai
- * 10. Juni
- * 08. Juli
- * 09. September
- * 11. November
- * 09. Dezember

jeweils am Dienstag um 9.30 Uhr

* mit Angela | * mit Bibliothekarin

Bibliothek Dielsdorf, Früeblistrasse 7, Dielsdorf | 044 853 23 51
bibliothek@psdielsdorf.ch | www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf

GESCHICHTENZEIT 2025

In der Bibliothek erzählen wir Geschichten für Kinder ab ca. 3 Jahren.

Wir freuen uns wenn du auch dabei bist!
Kostenloser Anlass | Ohne Anmeldung

Jahresagenda 2025

- 05. Februar
- 05. März
- 02. April
- 04. Juni
- 03. September
- 01. Oktober
- 05. November
- 03. Dezember

jeweils am Mittwoch um 15.00 Uhr

Bibliothek Dielsdorf, Früeblistrasse 7, Dielsdorf | 044 853 23 51
bibliothek@psdielsdorf.ch | www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf



Bad Summer People
Very bad Company
Emma Rosenblum

Lake – Das Haus am dunklen Ufer
Riley Sager

Die schnellste Frau der Welt
Steven Schneider

Niemand wird ihr glauben
Tracy Sierra

Wut und Liebe
Martin Suter

Am Himmel funkelt ein neuer Tag
Meike Werkmeister

Outback – Niemand hört dich schreien
Patricia Wolf

Sachbücher

True Crime in Nature: Diebstahl,
Mord und Trickbetrug – kriminelle
Machenschaften unter Tieren und Pflanzen
Farina Grassmann

Progressive Muskelentspannung –
hochwirksam bei Stress, Ängsten
und psychischem Druck
Friedrich Hainbuch

Die Welt autistischer Frauen und Mädchen
Manon Mannherz

Fitte und starke Gelenke – eine Anleitung
für schmerzfreie Gelenke bei Arthrose,
Rheuma, Gicht, Verletzungen
Wolfgang Schillings

Trotz alledem! – warum ich die Hoffnung
auf eine bessere Welt nicht aufgebe
Jean Ziegler

Hörbücher

Um jeden Preis
Hera Lind

Flusslinien
Katharina Hagen

DVDs

Der Spitzname

Flight Risk

The Retirement Plan

Wildes Land – die Rückkehr der Natur

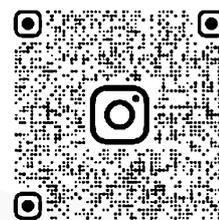
Die Heinzels – neue Mützen, neue Mission

Infos und Neuheiten:
www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf

Digitale Medien rund um die Uhr:
www.dibiost.ch

Filme streamen mit: www.filmfreund.ch

Folgen Sie uns auf unserer
neuen Instagram-Seite



@BIBLIOTHEK_DIELSDORF_ZH



bibliothek
dielsdorf

**KEINE ZEIT
FÜR BÜCHER** ?

*Von saisonalen Kochzeitschriften bis
zum Magazin für Sportbegeisterte -
das Spektrum der über
25 abonnierten Zeitschriften
in der Bibliothek deckt viele
Interessen ab.*

Abonnierte Zeitschriften

- Schweizer Illustrierte
- Schweizer Familie
- Schöner Wohnen
- Ideales Heim
- Living at home
- Wir Eltern
- ElternMagazin
- Geo
- LandLiebe
- Psychologie Heute
- K-Tipp
- Bravo
- Vegetarisch
- Gault Millau
- ... und noch viele mehr!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Bibliothek Dielsdorf, Frühlisstrasse 7, Dielsdorf | 044 853 23 51
bibliothek@psdielsdorf.ch | www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf

COOLE MÄHNE!



Jokey
COIFFURE TOPAKTUELL
www.coiffurejokey.ch

Damen & Herren Coiffure
Bahnhofstrasse 20
8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 22 22
Dienstag bis Samstag offen

Hauslieferdienst

Take-Away

Party-Service



Mittags-Menü

Pizza nach Wahl

Grüner Salat

3dl Mineral

Lieferung Fr. 18.-
Abholung Fr. 17.-

Buckweg 1
8157 Dielsdorf
Tel. 044 854 06 14
Fax 044 854 09 17

Garage Hans Bader AG Oberweningen



044 856 06 68
www.baderag.ch

expertinum
TREUHANDPARTNER

Ihr verlässlicher
Treuhandpartner aus
der Region Dielsdorf.

Finanz- und
Rechnungswesen

Steuerberatung
und Steuerplanung

Personal- und
Lohnadministration

Ehe- und Erbrecht
(z.B. Testamente)

Wirtschaftsprüfung

Nehmen Sie jetzt Kontakt mit uns auf:

Tel.: +41 44 854 89 89
dielsdorf@expertinum.ch

Wehntalerstrasse 54
8157 Dielsdorf



Expertinum bildet Lernende aus!

www.expertinum.ch

Zürich | Dielsdorf | Winterthur



Rolf Vontobel
Buchserstr. 25
8157 Dielsdorf

Tel. 044 854 19 13
079 639 40 51

forstundgartenbau@bluewin.ch

**Persönlich,
regional,
aus eigener Produktion!**

Möbel nach Mass
Innenausbau
Türen und Fenster
Einbruchschutz
Reparaturservice

T 044 853 12 54
schreinerei-derrerr.ch



Wehntalerstrasse 11
8157 Dielsdorf



Nachhaltigkeit im Erlenpark – Verantwortung für heute und morgen

Der Erlenpark ist weit mehr als eine Sportanlage – er ist ein Ort, an dem **Nachhaltigkeit gelebt wird**. Mit dem Projekt Sanierungspaket²⁸ investieren wir bewusst in eine moderne, energieeffiziente und umweltfreundliche Infrastruktur, die den Bedürfnissen unserer Region gerecht wird – heute und in Zukunft.



Ein zentraler Baustein ist die Einhausung der Eissporthalle, die nicht nur eine ganzjährige Nutzung ermöglicht, sondern auch den Energieverbrauch deutlich senkt. Dank einer neuen Photovoltaik-Anlage auf dem Hallendach können künftig bis zu 89% des Strombedarfs mit eigenem Solarstrom gedeckt werden. Das schont

die Umwelt und reduziert langfristig die Betriebskosten.

Auch bei den Fussball- und Tennisanlagen steht Nachhaltigkeit im Fokus: Durch die Sanierung werden langlebige, witterungsbeständige Spielfelder geschaffen, die weniger Pflege und Ressourcen benötigen. Zudem sorgen modernisierte Garderoben und Sanitäranlagen für einen zeitgemässen und nachhaltigen Betrieb.

Mit der Teilsanierung setzen wir ein starkes Zeichen für Klimaschutz und Ressourceneffizienz – für eine Sportanlage, die mit der Zeit geht und Vorbild für die Region ist.

Öffentliche Info-Veranstaltung am 28. Juni 2025, 11 Uhr

Nutzen Sie die Gelegenheit, sich aus erster Hand über das Projekt zu informieren. Der Verwaltungsrat stellt das Projekt und die Abstimmungsvorlage vor und beantwortet Ihre Fragen im direkten Austausch.

Im Anschluss erhalten Sie bei geführten Rundgängen spannende Einblicke in die Anlage und können beim Apéro mit Verantwortlichen und anderen Interessierten ins Gespräch kommen.

Kommen Sie vorbei – **informieren, mitreden, mitgestalten!**

Ort: Erlenpark Dielsdorf, 11 Uhr



Samariterverein Dielsdorf-Regensberg



Vereinsanlässe

Thema: Muskeln & Lymphsysteme
Datum: Mittwoch, 10. September 2025
Zeit: 19.30–21.30 Uhr
Ort: Zivilschutzanlage, Breitestrasse, Dielsdorf

Thema: Pferderennen
Datum: Sonntag, 21. September 2025
Zeit: 11.30–17 Uhr
Ort: Pferderennbahn Dielsdorf

Tox Info Suisse 145



Am Dienstag 6. Mai liessen wir uns von **Tox Info Suisse**, Telefon 145, über ihre Arbeit informieren. Tox Info ist das einzige Gift-Informationszentrum der Schweiz. **Dr. Janosch Koch** hielt einen interessanten Vortrag über die Erste Hilfe bei Vergiftungen. Das ausgebildete Personal von Tox Info bietet telefonische Beratung während 24 Stunden an 365 Tagen im Jahr. Dr. Koch erklärte uns unter an-

derem, welche Massnahmen gegen Vergiftungen im Alltag helfen, und erläuterte die Nebenwirkung von einigen Medikamenten sowie die Vorteile und Nachteile von Aktivkohle.

Vereinsmitglied werden

Am Freitag 23. Mai führten wir eine Sanitätsdienst-Übung in unserem Lokal durch, damit wir für die nächsten Einsätze bereit sind. In einer Gruppe wurden die verschiedenen Erste-Hilfe-Materialien und Hilfsmittel angeschaut und damit geübt. Die zweite Gruppe befasste sich mit dem Aufbau des Samariter-Fahrzeughängers.



Haben wir dein Interesse geweckt? Möchtest du mehr über die Aktivitäten des Samaritervereins erfahren oder suchst du eine interessante Freizeitbeschäftigung, bei der du dich in Erster Hilfe weiterbilden kannst?

Wenn ja, dann melde dich bei unserer Präsidentin, Elke Loosli: elke.loosli@abc-samariter.ch

Sie wird dir deine Fragen beantworten und alle Informationen über unseren Verein geben.

Wir laden dich ein, an einer Übung teilzunehmen und zu sehen, was wir leisten können.

Kurse

Wissen Sie, was in einem Notfall zu tun ist? Möchten Sie, dass Ihre Mitarbeiterinnen/ Vereinsmitglieder in Erste Hilfe ausgebildet werden?

Wir organisieren gerne einen auf Ihre Bedürfnisse angepassten Kurs. Bitte melden Sie sich bei unserer Präsidentin/Kursleiterin: elke.loosli@abc-samariter.ch

Brauchen Sie für einen Anlass einen Sanitätsdienst?

Das Anmeldeformular für den Sanitätsdienst steht allen Veranstaltern und Vereinen auf unserer Website www.samariter-zuerich-west.ch/dielsdorf-regensberg.html zur Verfügung.



Kinderturnen

für Mädchen und Knaben

Hast du Freude, dich mit anderen Kindern zu bewegen, zu singen, zu tanzen und zu lachen, dann komm zu uns ins Kinderturnen.

Wir turnen **jeden Dienstag**
16.30–17.30 Uhr
17.30–18.30 Uhr

in der Gumpenwiesen-Turnhalle.

Unsere Turnstunde ist offen für alle Kinder, die den Kindergarten besuchen. Das Leiterteam freut sich auf dich.

Nähere **Auskunft** erhältst du bei Natascha D'Andrea, nataschadandrea@hotmail.com.

Das Fachgeschäft aus der Region für keramische Plattenbeläge und Cheminéeanlagen.

Gerne beraten wir Sie in unserer Ausstellung rund um das Thema Feuer & Keramik.

Hilfiker Feuer & Keramik AG
Wehntalerstrasse 7, 8165 Schleinikon / ZH
Telefon 044 875 04 01, Fax 044 875 04 02
info@feuer-keramik.ch, www.feuer-keramik.ch



HILFIKER
FEUER & KERAMIK

STUDIO
ruegg
SWITZERLAND
ruegg-studio-wehntal.ch



Obligatorische Schiessübungen 2025

Schiesspflichtiger Jahrgang 1991 und Jüngere

Schiessbüchlein mitbringen inkl. Etikette!

Do. 21. August 18–20 Uhr

Sa. 30. August 9–12 Uhr

Standblatt-Ausgabe bis 30 Minuten vor
Schiess-Ende

Freiwillige Schiessübungen Dielsdorf

Do. 10. Juli 18–20 Uhr

Do. 24. Juli 18–20 Uhr

Do. 7. August 18–20 Uhr

Do. 14. August 18–20 Uhr

Do. 28. August 18–20 Uhr

Do. 4. September 18–20 Uhr

Do. 11. September 18–20 Uhr

Do. 18. September 18–20 Uhr

Do. 25. September 17.30–19.30 Uhr

Do. 2. Oktober 17.30–19.30 Uhr

Endschiessen Dielsdorf

Sa. 11. Oktober 9–12 Uhr

13.30–16 Uhr

Schiess-Ende in Dielsdorf spätestens 20 Uhr

Chumm vorbei und mach au mit!

Schützengesellschaft Dielsdorf

www.sgdielsdorf.ch

Bellissimo Circus-Schule



Bellissimo

Circus Schule

Zirkuswoche für Kinder!

Wann: 11.–15. August 2025

Zeit: Montag–Freitag, 10–16 Uhr

Wo: Turnhalle Chratz
8158 Regensberg

Wer: Kinder + Jugendliche
von 5 bis 15 Jahren

Vorstellung: Freitag ab 17 Uhr

Liebe Kinder!

Mit unserem Artisten-Team lernt ihr Akrobatik, Trapez, Jonglieren, Clown, Balance, Vertikaltuch und vieles mehr. Zum Abschluss präsentieren wir für eure Familie und Freunde ein Zirkusprogramm.

Wir freuen uns auf euch!

Infos und Anmeldung:

Bellissimo Circus-Schule,

Tel. 079 900 49 68

www.circusbellissimo.ch

E-Mail: info@circusbellissimo.ch

Heimatismuseum in Oberweningen

Gerätschaften und Handwerkzeuge verschiedener Berufe erlauben einen eindrücklichen Blick in den Alltag der bäuerlichen Gesellschaft, hauptsächlich der letzten zwei Jahrhunderte. Weitere Themen: Schule, Geologie, römische Gutshöfe, Anbau/Verarbeitung von Hanf und Flachs zu Stoffen. Kleinausstellung «Gegenstand des Jahres 2025». Für Kinder: Museums-Parcours mit Fragen zu Gebrauchsgegenständen und altem Handwerk.

Neu: Spezialausstellung zum Thema «Aussteuer»

Das Museum, ein schmucker Speicher neben dem Gemeindehaus Oberweningen, ist jeweils am ersten Sonntagnachmittag der Monate April bis Oktober von 14 bis 17 Uhr geöffnet.

6. Juli / 3. August / 7. September / 5. Oktober 2025

Eintritt frei.

Gruppen- oder Einzelführungen nach Vereinbarung.

Weitere Informationen auf der Homepage des Museumsvereins: www.zumv.ch



**Vereine
Freizeit**

Teatro Dalla Piazza



Neues Theaterjahr – nach dem Erfolg ist vor dem nächsten Abenteuer!

Saison 2025–2026

Die berührenden Szenen aus «Verdingchind» wirken nach – ein Stück, das unsere jungen Schauspielerinnen mit Tiefe und Hingabe auf die Bühne brachten. Das Publikum war bewegt, der Applaus verdient.



Jetzt beginnt das nächste Kapitel:

Die Kursanmeldung für die Saison 2025–2026 läuft! Für alle Altersgruppen ab 5 Jahren wartet ein neues Bühnenprojekt – mit Mut, Freundschaft, Zusammenhalt und einer Prise Aufbegehren. Mehr wird noch nicht verraten ...

Jetzt anmelden:

www.atelierkunterbunt.ch/kurse



Frauenriege Dielsdorf



Läck, gaht das Jahr doch schnäll verbii,
muesch immer luege, susch bisch hindedrii.
De Monat fanged d'Summerferie a, gheisst
scho bald sötttsch wieder i Badehose ume-
stah. Damit du au i dene e gueti Figur ab-
gisch, chum no id Halle und mach di frisch.

Auch Nichtvereinsmitglieder können bei uns
mitturnen! Kosten: CHF 5 pro Abend ohne
jegliche Vereinsverpflichtung.

Unser Angebot

**Polysport, Zumba-Fitness,
Jazzercise, Bodytoning, Yoga,
Smovey, Fitness, Volleyball**
Mittwoch/ Donnerstag, 20–21.45 Uhr
Turnhalle Gumpenwiese

Volleyball für alle
1 Mal im Monat nur Spiel
Weitere Auskünfte erteilen gerne:
• **Stephanie Piron**
Tel. 044 853 42 89, 079 339 59 66
• **Heidi Schorno**, Tel. 077 414 46 79
• www.fr-dielsdorf.ch

Aqua-Fit
Mittwohabend
Schwimmbad Oberstufe
Auskunft durch Marion Heeb
Tel. 079 401 82 00

Rückengymnastik mit Atmung
Dienstag, 8–9 Uhr und
Dienstag, 9–10 Uhr
Gemeinschaftsraum Alterswohnungen.
Auskunft durch Nicole Buchs,
Tel. 079 609 10 82

- 25.6. **Volleyball**
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 26.6. **Bodytoning**
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 2.7. **Polysport**
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 3.7. **Turnen**
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 9.7. **Volleyball für alle**
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 10.7. **Sommerhöck**
- 14.7–15.8. **Sommerferien**

MRD-i

Männer Riege Dielsdorf

60 min Fitness & Gymnastik • 60 min Volleyball & Spiel

falls
DU
noch
nicht
genug
training
hattest



eglundpartner.com
REGISTRIERT

Fitness, Plausch & Spiel

Montags 19.30 bis 21.45 Uhr • Turnhalle Schulhaus OS
Präsident • rolf.zogg@bluewin.ch • Tel 079 959 87 92



«Philosophe» Forum & Bistro
Ciné REX / «Philosophe» Filmclub
im Skulpturenpark Steinmaur

DARK STAR – HR GIGERS WELT

von Belinda Sallin, CH, 2014

Samstag, 5. Juli 2025, ab 18 Uhr

«Wer vor meinen Bildern Angst hat, hat die Realität nicht begriffen.» HR Giger

Was wir fliehen, ist sein zuhause, was wir fürchten, ist sein Lebensraum. Was wir verdrängen, bringt er an die Oberfläche. Zeit seines Lebens hat sich HR Giger im Unheimlichen eingerichtet, in einer dunklen Welt voller Abgründe.

Wer ist der Künstler HR Giger? Was für ein Mensch steht hinter den furchterregenden, verstörenden, aber auch rätselhaft schönen Wesen?

Ein Film mit und über den international verehrten und umstrittenen Maler, Bildhauer, Architekten, Designer, Oscar-Preisträger und Schöpfer der «Alien-Figur».

Unter anderen mit Hansruedi «HR» Giger, Carmen Maria Giger, Stanislav Graf, Hans H. Kunz, Marco Witzig

Sprache Deutsch
Laufzeit 90 Min.

Untertitel Deutsch/Französisch
Eintritt CHF 25
Reservation unter 079 316 30 27
Eine Kooperation von philosophe.ch und Skulpturenpark Steinmaur.

Info und Lageplan

www.skulpturenpark-steinmaur.ch

ÖV: mit S15 bis Steinmaur,
10 Min. zu Fuss bis zum Atelier.

Programm

18 Uhr Bar & Grill
18.30 Uhr Führung durch Skulpturenpark
und Ateliers
20.45 Uhr Filmbeginn

«Philosophe» Filmclub

EL ABRAZO DE LA SERPIENTE – DER SCHAMANE UND DIE SCHLANGE

von *Ciro Guerra, COL, 2015, Dokumentarfilm*

Montag, 7. Juli 2025, 20 Uhr

Zwei Forscher dringen ins Innerste des Amazonas: Der deutsche Ethnologe Theodor Koch-Grünberg im Jahr 1909, der nordamerikanische Botaniker und Abenteurer Richard

Evan Schultes im Jahr 1940. Begleitet werden beide vom gleichen Schamanen, der selber der einzige Überlebende eines ausgelöschten Stammes ist und sie je zum Ziel ihrer Wünsche führen soll: sie suchen eine im Urwald verborgene Wunderpflanze.

Packend, wie uns Guerra über Mensch, Natur und die destruktive Macht des Kolonialismus nachdenken lässt, wie er die Rollen umkehrt; unvergesslich seine Tauchfahrt ins Innere des immensen Regenwalds. Erst am Ende des sehr bewusst und in prächtigem Licht-Schatten-Spiel in Schwarzweiss gedrehten Films taucht er mit seiner Breitwand-Kamera auf aus dem Regenwald, in dem wir uns zwei Stunden lang bewegt haben, verschafft einen Überblick über die schiere Unendlichkeit des Amazonasbeckens und lässt uns aufatmen.

Sprache Spanisch
Untertitel Deutsch
Laufzeit 125 Min.
Beginn um 20 Uhr, **Bar** ab 19.30 Uhr
SMS-Reservation 076 343 32 82
info@philosophe.ch
Eintritt CHF 12
Mitglieder CHF 10

ZEIT FÜR KULTUR

Der **NEWSLETTER** & die **SOZIALEN MEDIEN** informieren montags, was im **ZÜRI-UNTERLAND** kulturell passiert.

**DU SUCHST
WIR HABEN**

Die **AGENDA** gibt Kultur-**INTERESSIERTEN** die Möglichkeit, einen Event nach Rubrik, Ort, Publikum & Datum zu finden.

Die **PLATTFORM** gibt Kultur-**SCHAFFENDEN** die Chance, ihr Schaffen zu portraituren & ihr Angebot zu präsentieren.

**KULTURZÜRI
UNTERLAND**
kultur-zueri-unterland.ch

Second Hand Shop
FASHION
mit Herz

SECOND HAND SHOP

Hinterdorfstrasse 25 / 8157 Dielsdorf

Der Fashion mit Herz Shop ist ein soziales Projekt des gemeinnützigen Vereins Ein Herz für Mitmenschen. Wir möchten gebrauchten, neuwertigen, aber auch fabrikanneuen Kleidern eine zweite Chance geben. Auch grosse Grössen sind in unserem Shop zu finden.

www.fashion-mit-herz.com

Neue Öffnungszeiten ab September 23

Dienstag - Donnerstag
9.30 - 11.30 / 14.30 - 16.30
Jeden ersten Samstag im Monat
9.30 - 11.30

EIN PROJEKT DES VEREINS  Ein Herz für Mitmenschen



Herzlich willkommen!

Café mit Herz
Hinterdorfstrasse 23, 8157 Dielsdorf
Tel. 076 732 94 94
www.cafemitherz.com

Wir haben für Sie geöffnet:

Mo-Fr 9:00 - 11:30 h
Mi & Do 14:00 - 17:00 h
jeden 1. Samstag im Monat
9:00 - 11:30 h



Online Frühstück buchen?
www.cafemitherz.com

Ein Projekt
des Vereins



Das Begegnungscafé für Körper, Seele und Geist

Röllin Vermietung diverse Fahrzeuge und Anhänger



Infos und Preise: www.auto-roellin.ch ... man kann uns mieten!

Planung, Bau und Pflege von Gartenanlagen

baumgartner 
Garten- und Landschaftsbau

Michael Baumgartner
Eidg. dipl. Gärtnermeister

Baumgartner Grün AG
8157 Dielsdorf · 8153 Rümlang
Telefon 043 211 01 20
info@baumgartner-gartenbau.ch
www.baumgartner-gartenbau.ch

EKZ Eltop

EKZ Eltop AG
Filiale Dielsdorf
Wehntalerstrasse 33
8157 Dielsdorf
Direkt 058 359 45 80
dielsdorf@ekzeltop.ch

Elektroinstallation
Gebäudeautomation
Telematik/IT
Service 24h-Pikett

Nah. Schnell. Professionell.

Ihr Wohlbefinden, unsere Priorität!

SPITEX ZÜRICH

City & Unterland



Bei uns erhalten Sie Pflege und Betreuung zu Zeiten, die wir gemeinsam mit Ihnen abstimmen – verlässlich und persönlich durch immer die gleichen Pflegepersonen.

Tel. 044 510 81 08 | info@szcu.ch | www.szcu.ch



PAPETERIE
BÜROBEDARF
SPIELWAREN
BASTELARTIKEL
SCHULBEDARF

www.papeterie-voegeli.ch

Papeterie Vögeli AG

WEHNTALERSTRASSE 44 · 8157 DIELSDORF · TELEFON 044 853 09 75 · TELEFAX 044 853 37 20

Hamotec

... seit über 20 Jahren Ihr Spezialist für Vorhangschienen und Montage.

- Unser Vorhangschienen-Programm bietet ästhetisch und technisch für alle Anforderungen eine Lösung.
- Ob Sicht-, Unterputz-, oder Beton-Einlass-Montage: Wir bieten eine Vielzahl von Varianten für alle Bedürfnisse.
- Egal ob Innen- oder Aussenbereich, wir haben die passende Schiene und Zubehör.
- Mehrere Schienenfarben, z. B. weiss, alu elox und schwarz, sind ab Lager lieferbar.
- Eine harmonisch abgestimmte Stoffkollektion liegt für Sie in unserem Showroom bereit.
- Unser professionelles Montageteam steht Ihnen zur Verfügung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Rufen Sie uns an oder besuchen Sie uns an der Ruchwiesenstrasse 5, 8157 Dielsdorf.

Hamotec AG, CH-8157 Dielsdorf, Ruchwiesenstr. 5, Tel. +41 (0)44 854 70 80, info@hamotec-ag.ch, www.hamotec-ag.ch



Bei uns blühen Gartenbesitzer auf ...

Müller Gartengestaltung GmbH | Telefon 043 411 59 00
Brunnwiesenstrasse 6 | info@mueller-gartengestaltung.ch
8157 Dielsdorf | www.mueller-gartengestaltung.ch



MITTAGSMENÜ PIZZA

- 1x Pizza Ø30cm nach Wahl
- 1x kleiner Salat
- 1x Getränk 0,33l nach Wahl

CHF 24.00

LIEFERZEITEN

MONTAG - DONNERSTAG
11:00 - 13:30 | 17:00 - 22:00
FREITAG
11:00 - 13:30 | 17:00 - 23:00
SAMSTAG
11:00 - 23:00
SONNTAG
11:00 - 22:00



043 542 38 33 | pizzaveloce.ch

Wunsch Chuchi

Ihre ganz persönliche Küche.



Von uns perfekt realisiert.

Wir gestalten Ihre neue
Küche als ganz persönlichen
Lebensraum. Wir freuen
uns auf Ihren Besuch.

www.wunschchuchi.ch
Rorstrasse 2 8162 Steinmaur

walder zäune

Walder Zäune AG
Brüelbachweg 3
8157 Dielsdorf

Tel. 044 853 17 16
Fax 044 853 18 26
walder-zaeune.ch

Wir lösen Ihre Zaunprobleme
fachmännisch:

- Metall-, Kunststoff- und Holzzäune
- Flügel- und Schiebetore
- Sicht- und Lärmschutzwände

Liebe Seniorinnen und Senioren

Freiwillige in Dielsdorf

Geht an: «60-Plus»-Dielsdorferinnen

Dielsdorf hat für Seniorinnen dank vielen Freiwilligen ein sehr grosses und geschätztes Angebot. Eine Projektgruppe hat dafür Ende der 90er-Jahre die Grundlagen geschaffen. Heute wird oft die Frage gestellt, ob die nächste Generation auch noch zu «Freiwilligen- und Ehrenamtlicher Arbeit» bereit ist. Vor einigen Jahren hat das GDI (*Gottlieb Duttweiler Institut*) zum Thema «Die neuen Freiwilligen» eine viel-beachtete Studie finanziert.

Die Studie hat einige wenige und ganz einfache Voraussetzungen für das Engagement formuliert (*siehe ein paar Zeilen weiter unten*). Das Dielsdorfer Seniorenkonzept bietet neuen Freiwilligen den nötigen Raum für das Engagement der Zukunft. Ist es deshalb seit 26 Jahren erfolgreich?

Der Seniorenrat hat die nötigen Infos: **Seniorenrat Dielsdorf - Seniorenrat**



GDI-Studie: «Die neuen Freiwilligen»

Klassische Freiwilligenarbeit wird in einer Multioptionsgesellschaft immer unbeliebter. Was hat das für Auswirkungen auf die Rolle der Zivilgesellschaft? Die im Auftrag des Migros-Kulturprozent verfasste Studie «Die neuen Freiwilligen» geht dieser Frage nach und formuliert Rahmenbedingungen für ein zivilgesellschaftliches Engagement der Zukunft.



Die Studie zeigt:

Wer sich zukünftig engagiert, will ...

- sich schnell und projektbezogen einsetzen
 - nicht mehr nur Gratis-Arbeit leisten, sondern mitdenken und mitbestimmen
 - Projekte hierarchiefrei entwickeln
- Voraussetzung für jedes zivilgesellschaftliche Engagement ist, dass man überhaupt weiss, wo und wofür man sich einsetzen könnte. Digitale Plattformen spielen dabei

für Austausch und Vernetzung eine immer grössere Rolle. Das Web 2.0 selbst wird beispielsweise durch Wikipedia zu einem digitalen Ort der zivilgesellschaftlichen Partizipation.

Probleme gemeinsam anzugehen, statt vorgegebene Aufgaben abzuarbeiten, das steht jetzt im Vordergrund. Denn die neuen Freiwilligen sind partizipativ und potenzialorientiert.

www.gdi.ch/freiwillige



Sommerhitze

Hitze ist Stress für den Körper. Ältere Menschen sind besonders gefährdet. Im Alter schwitzt man weniger und das Durstgefühl nimmt ab.

Gesundheitstipps für ältere Menschen

Bei grosser Hitze sind über-80-jährige alleinlebende Menschen möglicherweise auf Nachbarschaftshilfe angewiesen. Die folgenden **Tipps der Gesundheitsdirektion** können nützlich sein.



Tipps 1: Regelmässig trinken und leicht essen

Trinken Sie auch ohne Durstgefühl ausreichend (*ca. 1 bis 1,5 Liter pro Tag, wenn nicht anders ärztlich verordnet*). Ideal sind Wasser, verdünnte Fruchtsäfte und ungesüsster Tee. Vermeiden Sie Alkohol und Süssgetränke. Achten Sie auf eine ausreichende Versorgung mit Salz (*z.B. kalte Bouillon trinken*). Essen Sie kleine, leichte Mahlzeiten wie Salat, Gemüse oder Früchte.

Tipps 2: Körper kühlen und erfrischen

- Nehmen Sie eine kühle Dusche oder gönnen Sie sich kalte Fuss- und Handbäder.
- Legen Sie kalte, feuchte Tücher auf Stirn und Nacken.
- Tragen Sie leichte, luftige Kleidung.

Tipps 3: Räume kühlen

- Lüften Sie nachts und vermeiden Sie dabei Durchzug.
- Schliessen Sie tagsüber Fenster- und Rollläden.



Tipps 4: Bei Beschwerden oder Fragen das AERZTEFON anrufen

Kostenlos, 24 Stunden, 365 Tage:
0800 33 66 55

Kürzlich gelesen!

Bring jeden Tag wenigstens eine Sache zu Ende. (Kirpal Singh)

Seniorenstamm in der «Sonne»

(1. und 3. Freitag des Monats ab 9 Uhr)

Da können sich Seniorinn-en treffen. Zu Smartphone, Internet oder Digitalisierung weiss (fast) immer jemand Bescheid.

➤ Wichtig: einfach fragen!



Nächster Seniorenstamm im Juli:

Nur 4. Juli, 9 Uhr

(Betriebsferien 15. Juli bis 15. August)

Aktivitäten vom Seniorenrat

Im Juli 2025 (Zürich)

Führung im Polizeimuseum Zürich

Im August 2025 (Dielsdorf)

Waldfest im Gamis

Im September 2025 (Bremgarten AG)

Stadtbesuch Bremgarten

Information zum Anmelden

Eine Anmeldung ist möglich via **www.sr-dielsdorf.ch** oder mit dem Talon im Mitteilungsblatt.

Mit der Anmeldung in **www.sr-dielsdorf.ch** ist der administrative Aufwand am geringsten.

Mit besten Grüssen,
Otto Siegenthaler & SR-Team
osiegenthaler@datacomm.ch



Seniorenrat Dielsdorf



Einladung Besichtigung Polizeimuseum der Stadtpolizei Zürich

Uraniastrasse 3, Zürich



Bildquelle: stadt-zuerich.ch

Donnerstag, 24. Juli 2025

Führung ab 14 Uhr

Dauer der Führung: ca. 1,5 Std
Zivilschutzanlage beim Parkhaus Urania (Uraniastrasse 3)

Besammlungszeit: 14 Uhr

rechts neben den Parkhauskassen, vor dem Gitter der Zivilschutzanlage



Das Museum ist nicht rollstuhlgängig!

Liebe Seniorinnen und Senioren

Wir erhalten die Möglichkeit, das Polizeimuseum der Stadtpolizei Zürich zu besuchen. Es befindet sich in der Zivilschutzanlage Urania. Die Besuchenden können in den altherwürdigen Räumlichkeiten auf über 300 m² einen Blick in die langjährige Geschichte der Stadtpolizei Zürich werfen.

Die Vielzahl der Ausstellungsgegenstände zeigt den Einsatz und die technische Entwicklung diverser Ausrüstungsgegenstände.

Dazu zählen

- Waffen
- Zweiradfahrzeuge
- Schutzmaterialien
- Kommunikationsgeräte für Funk und Telefonie
- Spezielle Ausrüstungsgegenstände
- Film- und Fototechnik

- Dokumentationen von erstellten Schriftstücken
- viele Fotos als Zeitzeugen
- sowie in den vielen Jahre getragene Polizeiuniformen

Die übersichtlich ausgestellten Exponate bieten Kennerinnen wie Laien eine Fülle von Informationen und Einblicke in die spezielle Arbeit der Polizei von 1839 bis zur Neuzeit.

Nach der Besichtigung offeriert uns der Seniorenrat den obligaten Kaffee und Nussgipfel.
Ort: HB Zürich.

Wir fahren mit dem ÖV:

Alle lösen ihr Billett selbst!

- 13 Uhr Besammlung Bahnhof Dielsdorf
 - 13.14 Uhr Abfahrt Bahnhof Dielsdorf
 - 13.38 Uhr Ankunft Zürich-HB
 - 10–15 Min. Fussmarsch zum Museum
- Sollte der Fussmarsch zu knapp werden, bitte einen Zug früher fahren!

Teilnehmerzahl: max. 30 Personen

Durchführung: Otto Siegenthaler

Teilnehmerbeitrag: CHF 10 pro Person

Zu allen monatlichen Aktivitäten des Seniorenrates sind auch Frührentnerinnen und Frührentner ab 60 mit Wohnsitz in Dielsdorf herzlich eingeladen.

Anmeldeschluss: Donnerstag, 10. Juli 2025

Anmeldung an:

Mit nur 4 Klicks können Sie sich auf der Webseite anmelden:

- www.sr-dielsdorf.ch
- Aktivitäten und Events
- Veranstaltung wählen ...
- Anmelden (grünes Feld) und mit «Registrieren» abschicken

ANMELDUNG BESICHTIGUNG POLIZEI-MUSEUM ZÜRICH AM DO, 24. JULI 2025

Anmeldeschluss: 10. Juli 2025

Name(n) / Vorname(n):

Telefon: _____

E-Mail: _____

www.sr-dielsdorf.ch
oder an: Roland Zürcher
Leuenpungertstrasse 17, 8157 Dielsdorf
roland.zuercher@bluewin.ch

oder:

Roland Zürcher, Leuenpungertstrasse 17,
8157 Dielsdorf, Tel. 079 629 96 45
E-Mail: roland.zuercher@bluewin.ch

Zur Beachtung:

schriftliche Anmeldungen per B-Post dauern 4 bis 5 Tage.

Einladung: Sportanlage Erlen Öffentliche Infoveranstaltung Sanierungspaket 2028



Liebe Seniorinnen und Senioren

Eher selten besuchen oder nutzen wir Seniorinnen die Sportanlage Erlen. Für unsere Enkel, die Schüler und Jugendlichen ist es eine sehr beliebte Sportstätte. Das Sanierungspaket 2028 ist eine Investition in die Jugend von heute und in die Gesellschaft von morgen. Da sind wir Seniorinnen eingeladen, hinzuhören und mitzubestimmen (Urnenabstimmung im September).



28. Juni 2025, 11 Uhr

im Erlenpark

- **11 Uhr: Begrüssung und Präsentation des Sanierungspaketes 2028** durch Christian Müller, Verwaltungsratspräsident Sportanlage Erlen
- **Podiumsdiskussion** mit Daniel Wüest (Gemeindepräsident Niederhasli), Giovanni Schärer (IG Sport), und Christian Müller (Sportanlage Erlen)
- **Fragerunde**
- **12 Uhr: Geführte Rundgänge** hinter die Kulissen der Sportanlage; Eintritt frei und ohne Anmeldung
- **Steh-Apéro**



Zum Flyer: Infoveranstaltung

Kleiner «Kultur-Kalender»
für Senior-inn-en

**Sportanlage Erlen
Infoveranstaltung
28. Juni 2025, 11.00 Uhr**

Gamisfest mit Zelt
(bei der Gamis-Waldhütte)
21. August 2025

Fehlt etwas? Bitte Info an:
osiegenthaler@datacomm.ch

Sport für Senioren

Nach Pro-Senectute-Q-Standard



Wandergruppe Dielsdorf

Ganztageswanderung

Donnerstag, 31. Juli 2025

Bremgarten AG – Waltenschwil – Wohlen AG

Ein grosser Teil der Wanderung führt durch den Wald.

Besammlungszeit: 7.25 Uhr, Bahnhof Dielsdorf
Abfahrtszeit: 7.45 Uhr, Richtung Niederweningen
Billetts: Gruppenbilletts

Marschzeit: 2¼ Std.
Schwierigkeitsgrad: mittel
Wanderstöcke: empfohlen
Höhendifferenz: +100 m / -80 m

Leitung: Willi Kuntner (Mitglied Leiterteam)

Anmeldung bis Samstag, 26. Juli 2025

an Willi Kuntner, Tel. 078 304 52 90 oder E-Mail willi.kuntner@bluewin.ch

Zusatzinfo:

Startkaffee: «Bahnhöfli» Bremgarten
Mittagessen: Restaurant «Volare» Waltenschwil
Schlussstrunk: Restaurant «Venti» Wohlen

Versicherung ist ausschliesslich Sache der Teilnehmenden.

Spazierwandergruppe Dielsdorf

Halbtageswanderung leicht

Mittwoch, 2. Juli 2025

Spechtweg in Bülach

Besammlungszeit: 13 Uhr, Bahnhof Dielsdorf
Marschzeit: 1 Std. 20 Min.
Distanz: 4 km
Höhendifferenz: +82 m / -82 m
Billetts: Dielsdorf – Bülach – Dielsdorf

Wanderleiterinnen:

Christine Flühler / Monika Zweifel

Auskunfts: Monika Zweifel, Tel. 076 383 09 67

oder E-Mail: monika.zweifel@bluewin.ch
oder:
Christine Flühler, Tel. 076 381 77 47
christine.fluehler@gmail.com

Versicherung ist ausschliesslich Sache der Teilnehmenden.

Turnen Frauen Fit/Gym sportlich

Wir turnen **immer am Montag von 16.45 bis 17.45 Uhr** in der Fruebli-Turnhalle (*Mehrzweckhalle*) ausser in den Schulferien. Wir sind eine junggebliebene, aufgestellte Seniorinnen-Gruppe und geniessen jeweils das Turnen und den Kontakt miteinander.

Kontaktadresse:
Mengina Fuglister, Tel. 044 853 39 87

Turnen Männer Fit/Gym vital/leicht

Wir turnen **immer am Montag von 18.15 bis 19.15 Uhr** in der Oberstufen-Turnhalle, ausser in den Schulferien.

Wir haben noch einige Plätze frei für Dich. Komm doch mal vorbei zum Schnuppern.

Kontaktadresse:
Mengina Fuglister, Tel. 044 853 39 87

Turnen Frauen Fit/Gym leicht

Beim Fit/Gym leicht bewegt man sich im Sitzen auf dem Stuhl, im Stand oder auch im Gehen. Der ganze Körper soll beweglich und kräftig bleiben. Balancetraining beugt Stürzen und Unfällen vor. Aber nebst dem gezielten Bewegen haben auch Spiel, Spass und Lachen ihren Platz.

Wir turnen **jeden Dienstag von 14 bis 15 Uhr** im Saal der Alterswohnungen Breitestrasse 6, ausser in den Schulferien. Sie sind zum Mitmachen herzlich eingeladen.

Kontaktadresse:
Nicole Buchs, Tel. 079 609 10 82

Versicherung ist ausschliesslich Sache der Teilnehmenden.



Alle unsere Sportleiter sind ausgebildete Erwachsenensportleiter.



Dienstleistungen

Velogruppe Dielsdorf 60+

Unsere wöchentlichen Touren finden bei guter und trockener Witterung während der Sommermonate (*Mai bis September*) jeden Dienstagvormittag statt.

Abfahrtszeit: 8.30 Uhr ab Bahnhof Dielsdorf
Wir fahren ca. 30 km; mit Kaffeehalt. Anmeldung nicht nötig.
Sportliche, velofahrerfreudige Seniorinnen sind willkommen. Wir fahren mit Helm und ohne Elektromotor.

Auskunfts: Wolfgang Belz, Tel. 044 853 22 33

Die Versicherung ist ausschliesslich Sache der Teilnehmenden.

E-Bike-Gruppe Dielsdorf

Die E-Bikerinnen erkunden die nähere und weitere Umgebung von Dielsdorf jeden 2. und 4. Mittwoch des Monats (*gemäss Fahrradkalender*) bei guter und trockener Witterung.

Abfahrtszeit jeweils zwischen 8.30 und 10 Uhr ab Bahnhof Dielsdorf (*Abfahrtszeit je nach Tourenlänge, wird in Einladung bekanntgegeben*).
Wir fahren 40 bis 70 km; mit Mittagessen.
Anmeldung erforderlich wegen Restaurant.
E-Bike-begeisterte Seniorinnen sind herzlich willkommen. Wir fahren immer mit Helm, Licht und genügend Abstand.

Auskunfts:
Walter Buob, Buchserstrasse 70, Dielsdorf
Tel. 044 853 38 08, walterbuob@bluewin.ch
Ruedi Keller, Bahnhofstrasse 46, Dielsdorf
Tel. 044 741 38 27, rkd@switzerland.net

Versicherung ist ausschliesslich Sache der Teilnehmenden.



Kanton Zürich
Bildungsdirektion

kjz Dielsdorf

Baby und Kleinkind Mütter- und Väterberatung

Unsere Mütter- und Väterberaterinnen besprechen mit Ihnen Themen, die für Sie wichtig sind und die Entwicklung, Pflege, Ernährung und Erziehung Ihres kleinen Kindes betreffen. Bei uns können Sie Ihr Kind auch wiegen und messen lassen und sich über Angebote für Familien und Kleinkinder informieren.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Sie haben folgende Möglichkeiten, eine Beratung wahrzunehmen:

- in einer Beratungsstelle Ihrer Wahl
- per Video
- per Telefon, Chat und E-Mail
- bei Ihnen zu Hause



Beratung per Telefon und Chat

Telefon tagsüber	Montag bis Freitag, 8.30–11.30 Uhr und 14.00–16.30 Uhr Tel. 043 259 81 50
Telefon abends und samstags	Montag- bis Freitagabend, 19.00–22.00 Uhr Samstags, 9.00–11.00 Uhr Tel.* 044 256 77 99
Chat	Montag- bis Freitagabend, 19.00–22.00 Uhr Samstags, 9.00–11.00 Uhr WhatsApp* an Tel. 044 256 77 99 oder Web-Chat* unter www.projuventute.ch/mvb-chat

* Angebot in Kooperation mit Pro Juventute

Beratungsstellen

Gemeinde	Ort, Zeit	Beraterin
Dielsdorf	kjz Dielsdorf , Spitalstrasse 11 ▶ jeden Freitag, 14.00–15.00 Uhr ■ jeden Freitag, 15.00–16.00 Uhr	Anita Moosberger
Niederglatt	Fanizu Familienzentrum , Schulstrasse 19 jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat ▶ 13.30–14.30 Uhr ■ 14.30–16.30 Uhr	Janine Gmür
Niederhasli	Freizeitzentrum Huebwiesen , Huebwiessenstrasse 1 ▶ jeden Mittwoch, 14.00–14.30 Uhr ■ jeden Mittwoch, 14.30–16.30 Uhr	Jolanda Garzotto

▶ mit Anmeldung ■ ohne Anmeldung

Ihre Mütter- und Väterberaterinnen

Kontaktieren Sie uns für allgemeine Fragen:
mvb.kjzdielsdorf@ajb.zh.ch

Anita Moosberger
mvb.kjzdielsdorf@ajb.zh.ch, Tel. 043 259 81 82

Jolanda Garzotto
mvb.kjzdielsdorf@ajb.zh.ch, Tel. 043 257 65 61

Janine Gmür
mvb.kjzdielsdorf@ajb.zh.ch, Tel. 043 259 98 60

► **Beratungstermin mit Anmeldung: Buchen Sie Ihren Termin online unter den Beratungsstellen Mütter- und Väterberaterinnen.**

Sie finden den Link zur Anmeldung unter der jeweiligen Gemeinde.
www.zh.ch/kjz-dielsdorf



Veranstaltungen und Kurse

Im kjz finden regelmässige Kurse, Workshops, Gesprächsgruppen und andere Veranstaltungen für Eltern statt.

www.zh.ch/kjz-veranstaltungen

Fürs Leben gut

Spannende Beiträge rund ums Familienleben gibts in unserem Online-Magazin:

www.fuerslebengut.ch/familie

Weitere Beratungen zur Entwicklung und Erziehung Ihrer Kinder und zum Familienalltag erhalten Sie im kjz.

kjz Dielsdorf | Spitalstrasse 11 | 8157 Dielsdorf
Tel. 043 259 81 50 | kjz.dielsdorf@ajb.zh.ch | www.zh.ch/kjz-dielsdorf

04/2025

Gemeinde	Ort, Zeit	Beraterin
Niederweningen	Dorfstube , Alte Stationsstrasse 14 ▶ jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat, 9.00–11.30 Uhr	Anita Moosberger
Oberglatt	Mehrzwecksaal Wohnen plus , Bibliothek, Gartenstrasse 9 ▶ jeden Dienstag, 14.00–15.00 Uhr ■ jeden Dienstag, 15.00–16.30 Uhr	Jolanda Garzotto
Weiach	Pfarrscheune Weiach , Büelstrasse 19 Begleitangebot mit der Krabbelgruppe «Zwerglitreff» jeden 2. Donnerstag ■ 9.00–10.00 Uhr ▶ 10.00–11.00 Uhr (Büelstrasse 17, Hort, gegenüber Pfarrscheune)	Anita Moosberger

Sie sind an allen Beratungsstellen herzlich willkommen.

Zusätzliche Beratungen sind nach Vereinbarung möglich.

Bitte bringen Sie Folgendes in die Beratung mit:

- Gesundheitsheft
- Wickelunterlage
- Windeln



Die aktuellen Daten finden Sie auf unserer Website:
www.zh.ch/kjz-dielsdorf

Pro Senectute Dielsdorf

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Freiwilligen-Arbeit

Beratung für Menschen ab 60

Wir beraten Sie oder Ihre Angehörigen zu folgenden Themen:

- Finanzen
- Lebensgestaltung
- Gesundheit und Entlastung von pflegenden Angehörigen
- Wohnen
- Recht

Beratungstermine sind vor Ort in Bülach, telefonisch, online per Video-Anruf oder bei Ihnen zu Hause möglich.

Pro Senectute Kanton Zürich

Dienstleistungszentrum Unterland und Furttal
Glasstrasse 2, 8180 Bülach
Tel. 058 451 53 00

www.pszh.ch/unterland

Everdance in Dielsdorf

Paartanz alleine, Walzer, Cha-Cha-Cha oder Disco Fox ohne Partnerin oder mit Partner tanzen! Einfache Tanzschritte zu bekannter Musik in der Gruppe. Für alle ab 60 Jahren.

Jeweils Dienstag, 15.30–16.20 Uhr,

Tanzschule Dielsdorf, Geerenstrasse 6
Leitung: Priska Trivellini

Information und Anmeldung:

Pro Senectute Kanton Zürich
Forchstrasse 145, 8032 Zürich
Tel. 058 451 51 35, sport@pszh.ch

Pro Senectute Ortsvertretung Dielsdorf

Mittagstisch 1

Auf **Mittwoch, 2. Juli 2025 um 11.30 Uhr** laden wir Sie herzlich ein zum Mittagessen im Gemeinschaftsraum an der Breitestrasse 6.

Nicht allein essen zu müssen, ist appetitanregend und gemütlich.

Anmeldungen für das Mittagessen bis Samstag, 28. Juni 2025 an:

Ruth Marthaler unter Tel. 043 422 01 14 /
079 810 57 59

Mittagstisch 2

Ob sie, er oder beide: Geniessen Sie das feine Essen im Restaurant «Giardino».

Am **Mittwoch, 16. Juli 2025** treffen wir uns dort **um 11.30 Uhr** und freuen uns auf ein feines Essen.

Anmeldung nicht nötig.

Mahlzeitendienst

Wenn für Sie Kochen zu beschwerlich wird, bringen wir Ihnen gerne eine warme Mahlzeit ins Haus. Auch jüngere, durch Unfall oder Krankheit behinderte Dielsdorferinnen können von unserem Service Gebrauch machen.



Bestellungen nehmen wir morgens zwischen 9 und 10 Uhr unter Tel. 077 426 05 50 entgegen – das Mittagessen bringen wir Ihnen anderntags zwischen 11 und 12 Uhr.

Besuchsdienst Hora

Haben Sie etwas Zeit, Einfühlungsvermögen und Freude am Umgang mit Menschen? Es gibt Situationen, die es Menschen erschweren oder verunmöglichen, von sich aus Kontakt aufzunehmen. Dafür gibt es den Besuchs- und Begleitdienst. Sie können sich aussprechen, spazieren gehen, spielen, plaudern oder gemeinsam Besorgungen erledigen.

Die Besuche sind regelmässig und kostenfrei.

Möchten Sie besucht werden oder möchten Sie als Besucherin mitmachen?

Frau Hannelore Haas, Tel. 044 853 09 45, gibt Ihnen gerne **Auskunft**.

Haben Sie Fragen oder brauchen Sie Hilfe? Rufen Sie uns an. Wir sind für Sie da und helfen Ihnen gerne.

Pro Senectute Kanton Zürich Ortsvertretung Dielsdorf

Hilga Hartmann, Langackerstrasse 13,
Dielsdorf, Tel. 044 853 04 20 oder
hilgahartmann@bluewin.ch



Dienstleistungen

Fahrdienst Dielsdorf

Brauchen Sie eine Fahrt zu medizinisch-therapeutischen Terminen, zum Arzt, ins Spital, zu einem Kuraufenthalt? Sind Sie eingeschränkt mobil? Unser Fahrdienst ist für Sie da. Die Autospesen werden vom Fahrgast in Form einer Kilometerentschädigung direkt vergütet.

Fahrten sind 3 Tage im Voraus anzumelden. Termine werden vom Montag bis Freitag von 8 bis 11 Uhr entgegengenommen von Einsatzleiterin Doris Senn, Fahrdienst Dielsdorf, Tel. 076 296 74 09

«Wer bezahlt meine AHV-Rente?»

Internationale Rentenberatungstage vom **7. bis 9. Oktober 2025** für Versicherte, die in Deutschland, Italien, Österreich oder Liechtenstein gearbeitet haben.

Anmeldung unter:
www.svazurich.ch/rentenberatung

SVA Zürich



Unentgeltliche Rechtsauskünfte

Bezirksgericht Dielsdorf

Telefonische Auskünfte 044 854 88 40
Dienstag- und Freitagnachmittag
von 14 bis 16.45 Uhr

Wissenswertes über die Rechtsauskunft

Auskünfte werden nur im Arbeits-, Familien-, Miet- und Erbrecht sowie betreffend summarisches Verfahren erteilt.

In anderen Rechtsgebieten (z. B. Steuer-, Sozialversicherungs-, Ausländer- oder Baurecht sowie allgemein im öffentlichen Recht) werden keine Auskünfte erteilt.

Pro Auskunft stehen ca. 15 Minuten zur Verfügung. Bitte bereiten Sie sich so vor, dass Ihre Anfrage innert dieser Zeit beantwortet werden kann.

Die Auskünfte der unentgeltlichen telefonischen Rechtsauskunft haben keinen bindenden Charakter, sondern stellen die Meinung des Auskunft-erteilenden Gerichtsangestellten dar. Das Gericht wird durch dessen Einschätzung nicht verpflichtet.

Gemeinnützige Gesellschaft Bezirk Dielsdorf



Wann?

Jeweils am 1. Mittwoch des Monats
von 18 bis 20 Uhr.

Die Rechtsauskunft findet nur mittels **Voranmeldung über das Formular** auf der Website unter www.ggbd.ch, im Mehrzweckraum Werkgebäude, Industriestrasse 20, in Niederhasli, statt.

Ab 3 Anmeldungen werden die Auskünfte durchgeführt.



Bitte informieren Sie sich über die Durchführung auf der Website www.ggbd.ch oder scannen Sie ganz einfach den QR-Code.

GÖTZ ELEKTRO AG
www.goetz-elektro.ch

HÖRI
T 044 864 82 82
ZÜRICH
T 044 362 86 35
EMBRACH
T 044 865 47 80

GÖTZ BRINGT SPANNUNG ...

SCHÖNSINN
Kosmetik

Frischer Jet – klare Haut

Erleben Sie innovative Tiefenreinigung – Jet Clear für ein frischeres Hautbild.

-15%
Auf die erste Behandlung

078 308 15 08 | www.schoensinn.ch

VILLA REALE
KINDERKRIPPE | KINDERGARTEN

EXKLUSIVE KINDERBETREUUNG AN BESTER LAGE
FÜR BABYS, KLEINKINDER UND KINDERGARTENKINDER

JEWELLS MO. – FR. 7.00–19.00 UHR

HOFACKERSTRASSE 6A | 8157 DIELSDORF
+41(0)44 597 27 22 | +41(0)77 211 12 51
KONTAKT@VILLAREALE.CH | WWW.VILLAREALE.CH



Ich bin für Sie da in Dielsdorf.

Gianluca Hauser, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 044 854 83 17, gianluca.hauser@mobilier.ch

Generalagentur Dielsdorf
Stefan Bucher

Niederhaslistrasse 4c, 8157 Dielsdorf
T 044 854 83 83, dielsdorf@mobilier.ch
mobilier.ch/dielsdorf

die Mobiliar

1236764



KÖCHLIGETRÄNKE DIE PROFIS FÜR KULINARISCHEN GENUSS

- ✓ Prompter Hauslieferdienst
- ✓ Onlineshop
- ✓ Abholmarkt beim
Bahnhof Steinmaur
Di & Do 17 bis 19 Uhr
Sa 08 bis 12 Uhr

www.getraenkekoechli.ch
Telefon 044 853 10 34

Musik bewegt

www.mszu.ch

Die Musikschule im Zürcher Unterland
Schaffhauserstrasse 106, Im Guss, 8180 Bülach

Informationen zu Angeboten und Veranstaltungen:



Homepage

Die Bank für jede Zeit!

Sorglos starten.



**Bezirks-Sparkasse
Dielsdorf**

Genossenschaft

Die Bank
für junge Leute.

www.sparkasse-dielsdorf.ch

Die Öffnungszeiten des Sekretariates sind:

Mo. Mi. Do. Fr. 09:00–12:00 Uhr

Mo. Di. Do. 14:00–16:00 Uhr

Dienstagvormittag geschlossen

Telefon 044 860 51 11

Während der Schulferien ist das Sekretariat
geschlossen.



**MUSIKSCHULE
ZÜRCHER UNTERLAND**



HAI LONG
Praxis für TCM, Spa & Beauty



- Traditionelle Chinesische Medizin (Akupunktur, Kräutertherapie, Ernährungstherapie)
- Beauty-Bereich mit LPG Lipomassage und Endermolift Anti-Aging
- Ayurvedische Massagen, Wellness-Massagen

Sind Sie neugierig geworden? Besuchen Sie unsere Homepage www.hailong.ch
Hai Long, Marianne Delafontaine, Altmoosstrasse 22, 8157 Dielsdorf, 044 885 34 34
praxishailong@tcm-hin.ch



Katholisches Pfarramt St. Paulus Dielsdorf



Dielsdorf, Regensberg, Steinmaur,
Neerach, Bachs und Wehntal

Bücherstrasse 12 · 8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 16 66 · www.kath-dini.ch
pfarramt.dielsdorf@kath.ch

Regelmässige Gottesdienste

Samstag

18 Uhr Eucharistiefeier, Vorabend-GD
Kapelle Niederweningen

Sonntag

9.30 Uhr Eucharistiefeier
11.15 Uhr Santa Messa in lingua italiana
Pfarrkirche St. Paulus

Mittwoch

8.30 Uhr Eucharistiefeier
Pfarrkirche St. Paulus

Donnerstag

18.00 Uhr Eucharistiefeier
Kapelle Niederweningen

Freitag

8.30 Uhr Eucharistiefeier
Pfarrkirche St. Paulus

Spezielle Gottesdienste

Herz-Jesu-Freitag, 4. Juli

8.30 Uhr Eucharistiefeier mit Aussetzung des
Allerheiligsten
Pfarrkirche St. Paulus Dielsdorf

Samstag, 5. Juli

10 Uhr Beichtgelegenheit bis 11 Uhr
Pfarrkirche St. Paulus
18 Uhr Eucharistiefeier in dt./engl.
Kapelle Niederweningen

Weiteres aus der Pfarrei

FmF – Frauen mit Frauen: Einladung zum «Spiel- und Brötliabig»

Wir treffen uns **am Mittwoch, 2. Juli, um 18 Uhr**, zum «Spiel- und Brötliabig» im Pfarreizentrum Dielsdorf. Gestärkt durch die zusammengekochten Älplermagronen vom Feuer, wagen wir uns an die Spieltische und lassen

uns überraschen, welche Spiele dieses Jahr von den Frauen mitgebracht wurden. Wir freuen uns immer sehr über neue Mitspielerinnen. Kommen Sie doch einmal vorbei!

Alexa Marchetti

Fiire mit de Chliine



Am Donnerstag, 3. Juli, 11–14 Uhr

im Pfarreizentrum Dielsdorf.

Das «Fiire mit de Chliine»-Jahr ist leider schon wieder zu Ende. Wir treffen uns noch einmal zum Abschlussbrötli.

Alexa Marchetti

Mittagstisch für alle

Mittwoch, 16. Juli



Es gibt immer ein gesundes, saisonales und sorgfältig zubereitetes 4-Gang-Menü inkl. Kaffee/Espresso oder Tee. Auf Wunsch und Anfrage kann der Koch auf vegetarische Wünsche eingehen. Bitte bei der Anmeldung angeben.

Menü: Erwachsene: CHF 12 / Kinder: CHF 5
Anmeldungen bitte bis jeweils am Freitag vorher, per E-Mail an: andrea.kaelin@kath.ch

Senior-inn-en-Geburtsstagsfeier des Monats Juli



Es sind alle Senior-inn-en ab 70 Jahren der kath. Pfarrei St. Paulus, welche im Monat April / Mai Geburtstag feiern, herzlich zur Geburtsstagsfeier eingeladen.

Jeweils im Pfarrsaal, Bücherstrasse 12, St. Paulus Dielsdorf

Erlebnis-Reise

Vietnam und Kambodscha 2026



Entdecken Sie auf dieser 15-tägigen Rundreise die faszinierenden Städte Hanoi, Saigon, Hué und Hoi An, Da Nang, Ho-Chi-Minh-Stadt, Phnom Penh und Siem Reap, gepaart mit

traumhaften Landschaften wie die Halong-Bucht und das Mekong-Delta. Geheimnisvolle Tempelanlagen sowie das Herzstück des alten Khmer-Reiches in Kambodscha, Angkor Wat, werden auch Sie in Ihren Bann ziehen!

Wann:

Freitag, 6. bis Freitag, 20. Februar 2026

Weitere Details auf unserer Website!

Eine erfüllte, unbeschwerte Sommer- und Ferienzeit



Sommerzeit ist Ferienzeit – raus aus dem Alltag, hinein in die Freiheit. Jede und jeder braucht sie, diese Unterbrechung, diese Pause, in der die festen Regeln von Arbeit, Studium und Schule nicht gelten. Ein Stück Zeit, das man sich frei einteilen und füllen kann mit dem, was einem wichtig ist und guttut.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen erholsame Sommerferien und freuen uns, wenn wir uns nach den Ferien wiedersehen!

Pater Salu und das Pfarreiteam St. Paulus

Rückblick

... auf unsere Firmreise nach Assisi

Zehn Jugendliche und vier Erwachsene liessen sich am Ostermontag früh mit dem Car nach Assisi chauffieren. Wie froh waren wir für dieses Reiseziel, da an dem Morgen der Tod von Papst Franziskus bekanntgegeben wurde. In Assisi machten wir uns auf die Suche nach den Spuren des heiligen Franziskus. An ganz vielen Orten durften wir seine Nähe spüren. Nach vielen schönen Eindrücken, guten Gesprächen, feinem Essen und toller Unterkunft machten wir uns am Freitagmorgen wieder auf den Heimweg.

Vielen Dank an alle Firmanten und an die begleitenden Leiterinnen und Leiter.

Ausblick in den Monat August

Einladung zum

Familien-Waldgottesdienst

Wann: Sonntag, 17. August, um 10.30 Uhr

Wo: Waldhütte der Gemeinde Schöfflisdorf

Wir beginnen mit einer Eucharistiefeier, gefolgt von geselligem Beisammensein bei Grilladen, Salat und verschiedenen Kuchen. Bitte beachten Sie, dass die Veranstaltung nur bei guter Witterung stattfindet. Unsere Telefon-Ansage unter 044 853 16 66 gibt Ihnen am

Sonntagmorgen Bescheid. Bitte die Band-ansage abwarten.

Und für alle, die mit dem Zug anreisen, bieten wir einen Shuttle-Bus vom Bahnhof Schöfflisdorf zur Waldhütte an.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Reformierte Kirchgemeinde Dielsdorf



Sekretariat, Wehntalerstrasse 19
Tel. 044 853 18 09
sekretariat@kirche-dielsdorf.ch

Öffnungszeiten

Dienstag, Donnerstag, Freitag: 8.45–12 Uhr

Aktuelle Informationen:

www.kirche-dielsdorf.ch

Gottesdienste

Sonntag, 29. Juni, 10 Uhr Gottesdienst

Pfarrer Francesco Mordasini
Organistin Valeria Christoffel

Sonntag, 6. Juli, 10 Uhr Gottesdienst

Pfarrer Alexander Nussbaumer
Organist Alberto Rinaldi

Samstag, 12. Juli, 19 Uhr Abendgottesdienst

Pfarrer Francesco Mordasini
Organist Alberto Rinaldi

Sonntag, 20. Juli, 10 Uhr Regionalgottesdienst

in Steinmaur
Pfarrerin Janine Haller
(Kein Gottesdienst in der reformierten Kirche Dielsdorf)



Kirchen

Sonntag, 27. Juli, 10 Uhr Regionalgottesdienst

in Dielsdorf
Pfarrerin Dagmar Rohrbach
Organistin Valeria Christoffel

Sonntag, 3. August, 10 Uhr Gottesdienst

Pfarrer Hans Caspers
Organist Alberto Rinaldi

Jeweils im Anschluss an die Gottesdienste in der reformierten Kirche Dielsdorf sind alle zum Kirchenkaffee eingeladen.


SMITH ART
Photography
Video
Webdesign

Industriestr 14
8157 Dielsdorf



Corporate
Event
Architektur
Fashion
weddings
Family



Unti

2. & 3. Klasse

Mittwoch, 2. Juli, 13.30–15.30 Uhr

Kontakt:

Carolina Mordasini, Tel. 079 192 60 88

JuKi



Kontakt:

Carolina Mordasini, Tel. 079 192 60 88

Kolibri / Domino



Kontakt:

Cornelia Pryde, Tel. 079 488 92 91

Eltern-Kind-Singen



Für Eltern und Kinder (bis 5-jährig)

jeweils am Freitag, 9.30–11 Uhr

(ausser in den Schulferien)

in der reformierten Kirche

Kontakt: Sara Flury, Tel. 079 380 61 78

Ökumenisches Kontaktkafi

Fiire mit de Chliine

Donnerstag, 3. Juli, 9.30 Uhr

Grillieren bei der katholischen Kirche

Kontakt: Alexa Marchetti, Tel. 044 853 18 29

Männerabend

Kontakt:

Pfr. Francesco Mordasini, Tel. 079 872 34 10

Mittagsträff

Mittwoch, 9. Juli, 12 Uhr

im reformierten Kirchgemeindehaus

Alle sind zum gemeinsamen Zmittagessen willkommen.

Kostenbeitrag: CHF 5

Kaffeepause

Mittwoch, 2. Juli, ab 14 Uhr

im reformierten Kirchgemeindehaus

Freie Gemeinde Dielsdorf



Freie Gemeinde
Dielsdorf

Schulstrasse 5
Tel. 079 706 93 33
www.fgd.ch

Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Website:

www.fgd.ch



Unser Wochenprogramm

Sonntag, 10 Uhr

Gottesdienst

Montag, 20 Uhr

Gemeinde-Gebet

Freitag (14-täglich), 19.00 Uhr
Teenie

Samstag (14-täglich), 13.30 Uhr
Jungschar

etcetera

• Soziale Auftragsvermittlung

ERLEICHTERT DEN ALLTAG

Die soziale Auftragsvermittlung des SAH Zürich organisiert im Auftrag verschiedener Gemeinden im Kanton Zürich bezahlte Arbeitseinsätze für Personen, die vorübergehend erwerbslos oder auf Einkommensergänzung angewiesen sind.

WEITERE INFORMATIONEN

**HABEN SIE AUFTRÄGE
ZU VERGEBEN?**

SUCHEN SIE ARBEIT?

**WOLLEN SIE DAS ANGEBOT
FINANZIELL UNTERSTÜTZEN?**



UNSERE FILIALEN

Etcetera Dietikon, 044 774 54 86
Etcetera Glattbrugg, 044 774 54 86
Etcetera Thalwil, 044 721 01 22
Etcetera Zürich, 044 271 49 00

Rufen Sie uns an.

Ein Angebot des SAH ZÜRICH

Agil und stabil durchs Leben

Mit regelmässigem Training zu
mehr Gleichgewicht im Alter

**Übungen und Kurse im
Kanton Zürich finden:
sichergehen.ch**

Wir engagieren uns für die Sturzprävention



**sicher stehen
sichergehen.ch**



KYBURZ KANN ALLES

AVOR | PRODUKTIONSVORSTUFE | ADDRESSMANAGEMENT | DIGITALDRUCK |
BOGENOFFSET | ROTATIONSOFFSET | PERSONALISIERUNG | WEB-FERTIGUNG |
WEITERVERARBEITUNG | MAILSERVICE

Gut beraten

Erfahrung ist unsere Stärke, die Liebe zu hochwertigen Druckerzeugnissen unsere
Motivation. Ob klein oder gross, ob einfach oder komplex – wir finden für jedes
Druckerzeugnis die optimale Lösung. Wir beraten Sie gerne.

Druckerei Kyburz AG | Brühlstrasse 2 | 8157 Dielsdorf | Schweiz | info@kyburzdruck.ch |
+41 (0)44 855 59 59 | www.kyburzdruck.ch

Für eine saubere Umwelt!



Notfall · Hilfe · Beratung

Ärztlicher Notfalldienst

Was tun im Notfall?

**Erste Hilfe leisten ... Hausarzt anrufen ...
Hausarzt nicht erreichbar ... rufen Sie uns an!**

Ärztefon 0800 33 66 55 **AERZTEFON**

Kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker

Hausarztpraxis Früebli

Schulstrasse 12, 8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 37 37

Notfalltreffpunkt Dielsdorf

Mehrzweckhalle · Früeblistrasse 5

Adus-Klinik

Die private Klinik für teilstationäre und ambulante Chirurgie. Offen für alle Patient:inn-en (*allgemein, halbprivat und privat*).

Auskünfte über **Tel. 044 854 64 90**

Anfragen für Pflegeplätze

Gesundheitszentrum Dielsdorf
Anlauf- und Informationsstelle für das Alter
Breitestrasse 11 · 8157 Dielsdorf
Tel. 044 854 66 55

Apotheken-Notfalldienst

Apothekenzum Alten Gerichtshaus
Auch sonntags 9.30 bis 12.30 Uhr geöffnet!
Wehntalerstrasse 43 · 8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 21 26 · Fax 044 853 21 27

Kantonale Apotheken-Notfallnummer
0900 55 35 55 (CHF 1.50/Min.)

Freipraktizierende Hebammen

Ambulante Geburt im Spital, anschliessende **Wochenbett-Betreuung zu Hause**

G. Maier 044 853 34 21
G. Rüdy 044 850 40 37
L. Valentini 044 854 09 45
V. Vogel 044 858 00 84

Hausgeburten

G. Maier 044 853 34 21

Geburtsvorbereitung

G. Rüdy 044 850 40 37
L. Valentini 044 854 09 45
V. Vogel 044 858 00 84

**Leitung freipraktizierender Hebammen
Bezirke Dielsdorf/ Bülach**
G. Rüdy 044 850 40 37

Mütter- und Väterberatung in Dielsdorf

Jeden Freitagnachmittag
von 14 bis 15 Uhr auf Voranmeldung
von 15 bis 16 Uhr ohne Voranmeldung
im kjz Dielsdorf, Spitalstrasse 11, Dielsdorf
Leitung: Jolanda Garzotto, Mütter-
und Väterberaterin

Telefonische Beratung: 043 259 81 50
Montag bis Freitag, 8.30 bis 11.30 Uhr
und 14 bis 16.30 Uhr

Kinder- und Jugendhilfzentrum (kjz) Dielsdorf

Mütter- und Väterberatung, Erziehungs-
beratung, Soziale Arbeit und Mandate
Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf,

Tel. 043 259 81 50

Patiententransporte

Ambulanz

Schutz und Rettung Zürich, **Tel. 044 411 11 11**

bei Verkehrsunfällen

Kantonspolizei **Notruf 117**

Sanität

144
für alle
medizinischen Notfälle

Psychiatrisches Ambulatorium

ipw · **Tel. 052 264 32 50**

Fahrdienst Dielsdorf

Doris Senn, Ortsvertretung und Einsatzleiterin
Fahrdienst Dielsdorf, **Tel. 076 296 74 09**
Fahrten sind **drei Tage im Voraus** anzumelden;
deren Termine werden vom Montag bis Freitag
von 8 bis 11 Uhr entgegengenommen
(Fahrten zu *medizinisch-therapeutischen Terminen, Arzt, Spital, Therapie- und Kuraufenthalt*)

Spital Bülach

Tel. 044 863 22 11

Spitex Regional

Breitestrasse 11, 8157 Dielsdorf
Tel. 044 854 00 10
spitexregional@gzdielsdorf.ch



**Notfall
Hilfe
Beratung**

Neuanmeldung direkt über OPAN
via unsere Homepage:

<https://www.spitex-regional-dielsdorf.ch>



Tierarztpraxis Anubis GmbH

Regensbergstrasse 24, 8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 03 05

TIXI · Fahrdienst für Menschen mit Behinderungen

Mühlezelgstrasse 15 · 8047 Zürich
Mo-Fr 9-12 | 13.30-16.30 Uhr

Tel. 044 404 13 80

(von der Gemeinde nicht subventioniert)

Todesfall

Bei Todesfall erreichen Sie das Bestattungsamt während der Büroöffnungszeiten über **Tel. 044 854 71 80**.

Ausserhalb dieser Zeiten wenden Sie sich an das **Bestattungsunternehmen Gerber Lindau** – während 24 Stunden – über die Telefonnummer **052 355 00 11**.

Wasserversorgung Dielsdorf

Notfall-Nummer (24 Std.), 044 853 30 96,
der Wasserversorgung Dielsdorf

Zahnärztlicher Notfalldienst

Der zahnärztliche Notfalldienst für das Zürcher Unterland; unter der Woche ab 17 Uhr und an den Wochenenden und Feiertagen:
Tel. 0800 33 66 55

NOTRUF-NUMMERN

Polizei	117
Feuerwehr	118
Dargebotene Hand	143
Sanität	144
Tox (Vergiftungen)	145
Kinder-Notruf	147
Rega (Rettungsflugwacht)	1414

Zum Schluss



1.-August- Feier

Festzelt beim Schützenhaus

18.00 Uhr

Beginn der Feier

Willkommen auf dem Rummelplatz mit
Karussell und vielen Attraktionen für Gross und Klein

Musikalische Unterhaltung

mit Schlager-Martin

19.00 Uhr

**Festrede von
Pascal Kaufmann**

Hirnforscher und
KI-Pionier

21.30 Uhr

**Fackelzug
zum Höhenfeuer**



dielsdorf
